قرآن مجید

لفظی ترجمہ

رُبَمَا

پارہ 14

eParah

الجزء 14

رُبَمَا	يَوَدُّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	لَوْ	كَانُوْا	مُسْلِمِيْنَ ②	ذَرْهُمْ
کبھی	چاہیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	کاش	وہ ہوتے	مسلمان	چھوڑ دیجیے انہیں

يَاْكُلُوْا	وَ يَتَمَتَّعُوْا	وَ يُلْهِهِمُ	الْاَمَلُ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُوْنَ ③	وَ مَآ	
وہ کھائیں	اور وہ مزے اڑائیں	اور غافل رکھے انہیں	امید	پس عنقریب	وہ جان لیں گے	اور نہیں	

اَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ	اِلَّا	وَ لَهَا	كِتَابٌ	مَّعْلُوْمٌ ④	مَا
ہلاک کیا ہم نے	کسی بستی کو	مگر	جب کہ اس کے لیے	لکھا ہوا ہے	معلوم (وقت)	نہیں

تَسْبِقُ	مِنْ اُمَّةٍ	اَجَلَهَا	وَ مَا	يَسْتَاْخِرُوْنَ ⑤	وَ قَالُوْا	يٰٓاَيُّهَا
سبقت کرتی / آگے بڑھتی	کوئی امت	اپنے مقرر وقت سے	اور نہ	وہ پیچھے رہ سکتی ہے	اور انہوں نے کہا	اے

الَّذِيْ	نُزِّلَ	عَلَيْهِ	الذِّكْرُ	اِنَّكَ	لَمَجْنُوْنٌ ⑥ ط	لَوْ مَا	تَاْتِيْنَا
وہ شخص	اتارا گیا	جس پر	ذکر (قرآن)	یقیناً تو	البتہ مجنون ہے	کیوں نہیں	تو لا یا ہمارے پاس

بِالْمَلٰٓئِكَةِ	اِنْ	كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ⑦	مَا	نُنَزِّلُ	الْمَلٰٓئِكَةَ
فرشتوں کو	اگر	ہے تو	سچوں میں سے	نہیں	ہم اتارا کرتے	فرشتوں کو

اِلَّا	بِالْحَقِّ	وَ مَا	كَانُوْٓا	اِذًا	مُّنْظَرِيْنَ ⑧	اِنَّا	نَحْنُ
مگر	ساتھ حق کے	اور نہیں	ہوتے وہ	تب	مہلت دیئے گئے	بے شک ہم	ہم ہی نے

نَزَّلْنَا	الذِّكْرَ	وَ اِنَّا	لَهٗ	لَحٰفِظُوْنَ ⑨	وَ لَقَدْ	اَرْسَلْنَا	
نازل کیا ہم نے	ذکر (قرآن)	اور بے شک ہم ہی	اس کی	البتہ حفاظت کرنے والے ہیں	اور البتہ تحقیق	بھیجے ہم نے	

مِنْ قَبْلِكَ	فِيْ شِيَعِ	الْاَوَّلِيْنَ ⑩	وَ مَا	يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ رَّسُوْلٍ	
آپ سے پہلے (رسول)	گروہوں میں	پہلے لوگوں کے	اور نہیں	آیا ان کے پاس	کوئی رسول	

اِلَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ⑪	كَذٰلِكَ	نَسْلُكُهٗ	فِيْ قُلُوْبِ
مگر	تھے وہ	اس کا	وہ مذاق اڑاتے	اسی طرح	ہم داخل کرتے ہیں اس کو	دلوں میں

الْمُجْرِمِيْنَ ﴿12﴾ لا	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِهٖ	وَقَدْ	خَلَتْ	سُنَّةُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿13﴾
مجرموں کے	نہیں وہ ایمان لائیں گے	اس پر	اور تحقیق	گزر چکا	طریقہ	پہلوں کا

وَلَوْ	فَتَحْنَا	عَلَيْهِمْ	بَابًا	مِّنَ السَّمَآءِ	فَظَلُّوْا	فِيْهِ
اور اگر	کھول دیں ہم	ان پر	کوئی دروازہ	آسمان سے	تو شروع ہو جائیں	اس میں

يَعْرُجُوْنَ ﴿14﴾ لا	لَقَالُوْٓا	اِنَّمَا	سُكِّرَتْ	اَبْصَارُنَا	بَلْ	نَحْنُ
وہ چڑھتے	البتہ وہ کہیں گے	بے شک	مدہوش کر دی گئی ہیں	نگاہیں ہماری	بلکہ	ہم تو

قَوْمٌ	مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿15﴾ ع	وَلَقَدْ	جَعَلْنَا	فِي السَّمَآءِ	بُرُوْجًا
لوگ ہیں	سحر زدہ	اور البتہ تحقیق	بنائے ہم نے	آسمان میں	کئی برج

ع 1 15 1

وَّزَيَّنّٰهَا	لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿16﴾ لا	وَحَفِظْنٰهَا	مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ
اور مزین کیا ہم نے اسے	دیکھنے والوں کے لیے	اور حفاظت کی ہم نے اس کی	ہر شیطان سے

رَّجِيْمٍ ﴿17﴾ لا	اِلَّا	مَنِ	اسْتَرَقَ	السَّمْعَ	فَاَتْبَعَهٗ	شِهَابٌ
جو مردود ہے	مگر	جس نے	چرا لیا	سنی ہوئی بات کو	تو پیچھا کرتا ہے اس کا	ایک شعلہ

مُّبِيْنٌ ﴿18﴾	وَالْاَرْضَ	مَدَدْنٰهَا	وَاَلْقَيْنَا	فِيْهَا	رَوَاسِيَ	وَاَنْۢبَتْنَا
چمکتا ہوا	اور زمین کو	پھیلا دیا ہم نے اسے	اور ڈالے ہم نے	اس میں	پہاڑ	اور اگائی ہم نے

فِيْهَا	مِنْ كُلِّ	شَيْءٍ	مَّوْزُوْنٍ ﴿19﴾	وَجَعَلْنَا	لَكُمْ	فِيْهَا
اس میں	ہر طرح کی	چیز	موزوں/مناسب	اور بنائے ہم نے	تمہارے لیے	اس میں

مَعَايِشَ	وَمَنْ	لَّسْتُمْ	لَهٗ	بِرٰزِقِيْنَ ﴿20﴾	وَاِنْ	مِّنْ شَيْءٍ
اسباب معیشت	اور اس کے لیے (بھی)	نہیں ہو تم	جس کے	رازق	اور نہیں	کوئی چیز

اِلَّا	عِنْدَنَا	خَزَآئِنُهٗ ۫	وَمَا	نُنَزِّلُهٗٓ	اِلَّا	بِقَدَرٍ
مگر	ہمارے پاس	خزانے ہیں اس کے	اور نہیں	ہم اتارتے اسے	مگر	ساتھ اندازے

مَّعْلُوْمٍ ﴿21﴾	وَ اَرْسَلْنَا	الرِّيٰحَ	لَوَاقِحَ	فَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
معلوم کے	اور بھیجا ہم نے	ہواؤں کو	بارآور	پھر نازل کیا ہم نے	آسمان سے	پانی
فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ ۚ	وَ مَآ	اَنْتُمْ	لَهٗ	بِخٰزِنِيْنَ ﴿22﴾	وَ اِنَّا	لَنَحْنُ
پس پلایا ہم نے تمہیں وہ	اور نہیں	ہو تم	اسے	ذخیرہ کرنے والے	اور بے شک ہم	یقیناً ہم ہی
نُحْيٖ	وَ نُمِيْتُ	وَ نَحْنُ	الْوٰرِثُوْنَ ﴿23﴾	وَ لَقَدْ	عَلِمْنَا	
ہم زندہ کرتے ہیں	اور ہم موت دیتے ہیں	اور ہم ہی	وارث ہیں	اور البتہ تحقیق	جان لیا ہم نے	
الْمُسْتَقْدِمِيْنَ	مِنْكُمْ	وَ لَقَدْ	عَلِمْنَا	الْمُسْتَاْخِرِيْنَ ﴿24﴾	وَ اِنَّ	
آگے بڑھنے والوں کو	تم میں سے	اور البتہ تحقیق	جان لیا ہم نے	پیچھے رہنے والوں کو	اور بے شک	
رَبَّكَ	هُوَ	يَحْشُرُهُمْ ؕ	اِنَّهٗ	حَكِيْمٌ	عَلِيْمٌ ﴿25﴾ ع	وَ لَقَدْ
رب آپ کا	وہ	وہ اکٹھا کرے گا انہیں	بے شک وہی ہے	بہت حکمت والا	خوب علم والا	اور البتہ تحقیق
خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	مِنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ	مَّسْنُوْنٍ ﴿26﴾ ج	وَ الْجَآنَّ	
پیدا کیا ہم نے	انسان کو	کھنکتی مٹی سے	کیچڑ سے	بدبودار	اور جن کو	
خَلَقْنٰهُ	مِنْ قَبْلُ	مِنْ نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿27﴾	وَ اِذْ	قَالَ	رَبُّكَ	
پیدا کیا ہم نے اسے	اس سے قبل	آگ کی لپٹ سے	اور جب	فرمایا	آپ کے رب نے	
لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّيْ	خَالِقٌۢ	بَشَرًا	مِّنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ	
فرشتوں سے	بے شک میں	پیدا کرنے والا ہوں	ایک انسان	کھنکتی مٹی سے	کیچڑ سے	
مَّسْنُوْنٍ ﴿28﴾	فَاِذَا	سَوَّيْتُهٗ	وَ نَفَخْتُ	فِيْهِ	مِنْ رُّوْحِيْ	فَقَعُوْا
بدبودار	پھر جب	درست کر دوں میں اسے	اور پھونک دوں میں	اس میں	اپنی روح سے	تو گر پڑنا
لَهٗ	سٰجِدِيْنَ ﴿29﴾	فَسَجَدَ	الْمَلٰٓئِكَةُ	كُلُّهُمْ	اَجْمَعُوْنَ ﴿30﴾ لا	
اس کے لیے	سجدہ کرتے ہوئے	تو سجدہ کیا	فرشتوں نے	سب کے سب نے	اکٹھے	

ع 2 10 2

اِلَّآ	اِبْلِيْسَ ؕ	اَبٰٓى	اَنْ	يَّكُوْنَ	مَعَ	السّٰجِدِيْنَ ﴿31﴾	قَالَ
سوائے	ابلیس کے	اس نے انکار کیا	کہ	ہووہ	ساتھ	سجدہ کرنے والوں کے	فرمایا

يٰٓاِبْلِيْسُ	مَا	لَكَ	اَلَّا	تَكُوْنَ	مَعَ السّٰجِدِيْنَ ﴿32﴾	قَالَ
اے ابلیس	کیا ہے	تجھے	کہ نہیں	ہوا تو	ساتھ سجدہ کرنے والوں کے	اس نے کہا

لَمْ	اَكُنْ	لِّاَسْجُدَ	لِبَشَرٍ	خَلَقْتَهٗ	مِنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ
نہیں	ہوں میں	کہ میں سجدہ کروں	ایسے انسان کو	بنایا تو نے اسے	کھنکتی مٹی سے	کیچڑ سے

مَّسْنُوْنٍ ﴿33﴾	قَالَ	فَاخْرُجْ	مِنْهَا	فَاِنَّكَ	رَجِيْمٌ ﴿34﴾ ۙ	وَّاِنَّ
بدبودار	فرمایا	پس نکل جا	اس سے	پس بے شک تو	مردود ہے	اور بے شک

عَلَيْكَ	اللَّعْنَةَ	اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿35﴾	قَالَ	رَبِّ	فَاَنْظِرْنِيْٓ
تجھ پر	لعنت ہے	بدلے کے دن تک	وہ بولا	اے میرے رب	پس مہلت دے مجھے

اِلٰى يَوْمِ	يُبْعَثُوْنَ ﴿36﴾	قَالَ	فَاِنَّكَ	مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿37﴾ ۙ	اِلٰى يَوْمِ
اس دن تک	(کہ) وہ سب اٹھائے جائیں گے	فرمایا	پس بے شک تو	مہلت دیئے جانے والوں میں سے ہے	اس دن تک

الْوَقْتِ	الْمَعْلُوْمِ ﴿38﴾	قَالَ	رَبِّ	بِمَآ	اَغْوَيْتَنِيْ
(جس کا) وقت	معلوم/مقرر ہے	اس نے کہا	اے میرے رب	بوجہ اس کے جو	بے راہ کیا تو نے مجھے

لَاُزَيِّنَنَّ	لَهُمْ	فِي الْاَرْضِ	وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿39﴾ ۙ	اِلَّا
البتہ میں ضرور مزین کردوں گا	ان کے لیے	زمین میں	اور البتہ میں ضرور بہکاؤں گا ان کو	سب کے سب کو	سوائے

عِبَادَكَ	مِنْهُمُ	الْمُخْلَصِيْنَ ﴿40﴾	قَالَ	هٰذَا	صِرَاطٌ	عَلَيَّ
تیرے بندوں کے	ان میں سے	جو چنے ہوئے ہیں	فرمایا	یہ	راستہ ہے	مجھ تک

مُسْتَقِيْمٌ ﴿41﴾	اِنَّ	عِبَادِيْ	لَيْسَ	لَكَ	عَلَيْهِمْ	سُلْطٰنٌ
سیدھا	بے شک	میرے بندے	نہیں	تیرے لیے	ان پر	کوئی زور

اِلَّا	مَنِ	اتَّبَعَكَ	مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿42﴾	وَ اِنَّ	جَهَنَّمَ
مگر	جو	پیروی کرے تیری	بہکے ہوؤں میں سے	اور بے شک	جہنم

لَمَوْعِدُهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿43﴾ قف لا	لَهَا	سَبْعَةُ	اَبْوَابٍ ؕ	لِكُلِّ
البتہ ان کے وعدے کی جگہ ہے	سب کے سب کی	اس کے	سات	دروازے ہیں	واسطے ہر

ع 3 19 3

بَابٍ	مِّنْهُمْ	جُزْءٌ	مَّقْسُوْمٌ ﴿44﴾ ع	اِنَّ	الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ جَنّٰتٍ
دروازے کے	ان میں سے	ایک حصّہ ہے	تقسیم شدہ	بے شک	متقی لوگ	باغوں میں ہوں گے

وَّعُيُوْنٍ ؕ ﴿45﴾	اُدْخُلُوْهَا	بِسَلٰمٍ	اٰمِنِيْنَ ﴿46﴾	وَ نَزَعْنَا	مَا
اور چشموں میں	داخل ہو جاؤ ان میں	ساتھ سلامتی کے	امن سے رہنے والے	اور نکال دیں گے ہم	جو بھی

فِيْ صُدُوْرِهِمْ	مِّنْ غِلٍّ	اِخْوَانًا	عَلٰى سُرُرٍ	مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿47﴾
ان کے سینوں میں ہے	کوئی کینہ	بھائی بھائی بن کر	تختوں پر	آمنے سامنے (ہوں گے)

لَا يَمَسُّهُمْ	فِيْهَا	نَصَبٌ	وَّمَا	هُمْ	مِّنْهَا	بِمُخْرَجِيْنَ ﴿48﴾
نہ چھوئے گی انہیں	ان میں	کوئی تھکاوٹ	اور نہ	وہ	ان سے	نکالے جائیں گے

نَبِّئْ	عِبَادِيْٓ	اَنِّيْٓ	اَنَا	الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ﴿49﴾ لا	وَ اَنَّ
خبر دے دیجیے	میرے بندوں کو	بے شک میں	میں ہی ہوں	بہت بخشنے والا	بہت رحم کرنے والا	اور بے شک

عَذَابِيْ	هُوَ	الْعَذَابُ	الْاَلِيْمُ ﴿50﴾	وَ نَبِّئْهُمْ	عَنْ ضَيْفِ
عذاب میرا	وہی	عذاب ہے	دردناک	اور خبر دے دیجیے انہیں	مہمانوں کی

وقف لازم

اِبْرٰهِيْمَ ﴿51﴾	اِذْ	دَخَلُوْا	عَلَيْهِ	فَقَالُوْا	سَلٰمًا ؕ	قَالَ
ابراہیم کے	جب	وہ داخل ہوئے	اس پر	تو انہوں نے کہا	سلام (ہو تم پر)	اس نے کہا

اِنَّا	مِنْكُمْ	وَجِلُوْنَ ﴿52﴾	قَالُوْا	لَا تَوْجَلْ	اِنَّا	نُبَشِّرُكَ
بے شک ہم	تم سے	خوف زدہ ہیں	انہوں نے کہا	نہ تم ڈرو	بے شک ہم	ہم خوش خبری دیتے ہیں تجھے

بِغُلٰمٍ	عَلِيْمٍ ﴿53﴾	قَالَ	اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ	عَلٰٓى	اَنْ	مَّسَّنِيَ
ایک لڑکے کی	بہت علم والے	اس نے کہا	کیا خوش خبری دیتے ہو تم مجھے	باوجود اس کے	کہ	پہنچ چکا مجھے

الْكِبَرُ	فَبِمَ	تُبَشِّرُوْنَ ﴿54﴾	قَالُوْا	بَشَّرْنٰكَ	بِالْحَقِّ	فَلَا
بڑھاپا	پس کس چیز کی	تم خوش خبری دیتے ہو	انہوں نے کہا	خوش خبری دی ہے ہم نے تجھے	حق کی	پس نہ

تَكُنْ	مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿55﴾	قَالَ	وَمَنْ	يَّقْنَطُ	مِنْ رَّحْمَةِ
تم ہو	مایوس ہونے والوں میں سے	اس نے کہا	اور کون	مایوس ہوسکتا ہے	رحمت سے

رَبِّهٖٓ	اِلَّا	الضَّآلُّوْنَ ﴿56﴾	قَالَ	فَمَا	خَطْبُكُمْ	اَيُّهَا
اپنے رب کی	سوائے	گمراہ لوگوں کے	اس نے کہا	تو کیا	معاملہ ہے تمہارا	اے

الْمُرْسَلُوْنَ ﴿57﴾	قَالُوْٓا	اِنَّآ	اُرْسِلْنَآ	اِلٰى قَوْمٍ	مُّجْرِمِيْنَ ﴿58﴾ لا
بھیجے ہوؤ (فرشتو)	انہوں نے کہا	بے شک ہم	بھیجے گئے ہم	طرف ان لوگوں کے	جو مجرم ہیں

اِلَّآ	اٰلَ لُوْطٍ ؕ	اِنَّا	لَمُنَجُّوْهُمْ	اَجْمَعِيْنَ ﴿59﴾ لا	اِلَّا	امْرَاَتَهٗ
سوائے	آلِ لوط کے	بے شک ہم	البتہ نجات دینے والے ہیں ان کو	سب کے سب کو	سوائے	اس کی بیوی کے

قَدَّرْنَآ لا	اِنَّهَا	لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿60﴾ ع	فَلَمَّا	جَآءَ	اٰلَ لُوْطِ
مقدر کر دیا ہم نے	بے شک وہ	البتہ پیچھے رہنے والوں میں سے ہے	تو جب	آ گئے	آلِ لوط (کے پاس)

ع 4 16 4

الْمُرْسَلُوْنَ ﴿61﴾ لا	قَالَ	اِنَّكُمْ	قَوْمٌ	مُّنْكَرُوْنَ ﴿62﴾	قَالُوْا	بَلْ
بھیجے ہوئے (فرشتے)	اس نے کہا	بے شک تم	ایک قوم ہو	اجنبی	انہوں نے کہا	بلکہ

جِئْنٰكَ	بِمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَمْتَرُوْنَ ﴿63﴾	وَاَتَيْنٰكَ
لائے ہیں ہم تیرے پاس	وہ جو	تھے وہ	جس میں	وہ شک کرتے	اور لائے ہیں ہم تیرے پاس

بِالْحَقِّ	وَاِنَّا	لَصٰدِقُوْنَ ﴿64﴾	فَاَسْرِ	بِاَهْلِكَ	بِقِطْعٍ
حق کو	اور بے شک ہم	البتہ سچے ہیں	پس لے چلو	اپنے گھر والوں کو	ایک حصے میں

مِّنَ الَّيۡلِ	وَاتَّبِعۡ	اَدۡبَارَهُمۡ	وَلَا	يَلۡتَفِتۡ	مِنۡكُمۡ	اَحَدٌ
رات کے	اور چلتے چلو	پیچھے ان کے	اور نہ	پیچھے مڑ کر دیکھے	تم میں سے	کوئی ایک بھی

وَّامۡضُوۡا	حَيۡثُ	تُؤۡمَرُوۡنَ ﴿65﴾	وَقَضَيۡنَاۤ	اِلَيۡهِ	ذٰلِكَ	الۡاَمۡرَ
اور چلتے جاؤ	جہاں کا	تم حکم دیئے جاتے ہو	اور فیصلہ پہنچا دیا ہم نے	طرف اس کے	اس	معاملے کا

اَنَّ	دَابِرَ	هٰۤؤُلَاۤءِ	مَقۡطُوۡعٌ	مُّصۡبِحِيۡنَ ﴿66﴾	وَجَآءَ
بے شک	جڑ	ان لوگوں کی	کاٹ دی جائے گی	جب کہ وہ صبح کرنے والے ہوں گے	اور آ گئے

اَهۡلُ الۡمَدِيۡنَةِ	يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿67﴾	قَالَ	اِنَّ	هٰۤؤُلَاۤءِ	ضَيۡفِىۡ
شہر والے	خوشیاں مناتے ہوئے	(لوط نے) کہا	بے شک	یہ لوگ	مہمان ہیں میرے

فَلَا	تَفۡضَحُوۡنِ ﴿68﴾	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ	وَلَا	تُخۡزُوۡنِ ﴿69﴾	قَالُوۡۤا
پس نہ	تم رسوا کرو مجھے	اور ڈرو	اللہ سے	اور نہ	تم ذلیل کرو مجھے	انہوں نے کہا

اَوَلَمۡ	نَنۡهَكَ	عَنِ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿70﴾	قَالَ	هٰۤؤُلَاۤءِ	بَنٰتِىۡۤ	اِنۡ
کیا بھلا نہیں	ہم نے روکا تھا تجھے	تمام جہان والوں سے	اس نے کہا	یہ	بیٹیاں ہیں میری	اگر

كُنۡتُمۡ	فٰعِلِيۡنَ ﴿71﴾ ط	لَعَمۡرُكَ	اِنَّهُمۡ	لَفِىۡ سَكۡرَتِهِمۡ	يَعۡمَهُوۡنَ ﴿72﴾
ہو تم	کرنے والے	آپ کی زندگی کی قسم	بے شک وہ	البتہ اپنے نشے میں	وہ بہک رہے تھے

فَاَخَذَتۡهُمُ	الصَّيۡحَةُ	مُشۡرِقِيۡنَ ﴿73﴾ لا	فَجَعَلۡنَا	عَالِيَهَا	سَافِلَهَا
تو پکڑ لیا انہیں	ایک چنگھاڑ نے	سورج طلوع ہوتے وقت	تو کر دیا ہم نے	اوپر والا اس کا	نچلا اس کا

وَاَمۡطَرۡنَا	عَلَيۡهِمۡ	حِجَارَةً	مِّنۡ سِجِّيۡلٍ ﴿74﴾ ط	اِنَّ	فِىۡ ذٰلِكَ
اور برسائے ہم نے	ان پر	پتھر	پکی ہوئی مٹی کے	بے شک	اس میں

لَاٰيٰتٍ	لِّلۡمُتَوَسِّمِيۡنَ ﴿75﴾	وَاِنَّهَا	لَبِسَبِيۡلٍ	مُّقِيۡمٍ ﴿76﴾	اِنَّ
البتہ نشانیاں ہیں	گہری نظر سے دیکھنے والوں کے لیے	اور بے شک وہ	البتہ ایسے راستے پر ہے	جو قائم ہے	بے شک

فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿77﴾ ط	وَاِنْ	كَانَ	اَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ
اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ایمان والوں کے لیے	اور بے شک	تھے	ایکہ/جنگل والے

لَظٰلِمِيْنَ ﴿78﴾ لا	فَانْتَقَمْنَا	مِنْهُمْ ۠	وَاِنَّهُمَا	لَبِاِمَامٍ	مُّبِيْنٍ ﴿79﴾ ع ط
البتہ ظالم	تو انتقام لیا ہم نے	ان سے	اور بے شک وہ دونوں ہیں	البتہ راستے پر	واضح

وقف لازم ع 5 19 5

وَلَقَدْ	كَذَّبَ	اَصْحٰبُ الْحِجْرِ	الْمُرْسَلِيْنَ ﴿80﴾ لا	وَاٰتَيْنٰهُمْ
اور البتہ تحقیق	جھٹلایا	حجر والوں نے	رسولوں کو	اور دیں ہم نے انہیں

اٰيٰتِنَا	فَكَانُوْا	عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ ﴿81﴾ لا	وَكَانُوْا	يَنْحِتُوْنَ
اپنی نشانیاں	تو تھے وہ	ان سے	اعراض کرنے والے	اور تھے وہ	وہ تراشتے

مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	اٰمِنِيْنَ ﴿82﴾	فَاَخَذَتْهُمُ	الصَّيْحَةُ
پہاڑوں سے	گھروں کو	امن سے رہنے والے	تو پکڑ لیا انہیں	چنگھاڑ نے

مُصْبِحِيْنَ ﴿83﴾ لا	فَمَآ	اَغْنٰى	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَكْسِبُوْنَ ﴿84﴾ ط
جب کہ وہ صبح کرنے والے تھے	تو نہ	کام آیا	انہیں	جو کچھ	تھے وہ	وہ کمائی کرتے

وَمَا	خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا	بَيْنَهُمَآ	اِلَّا	بِالْحَقِّ ط
اور نہیں	پیدا کیا ہم نے	آسمانوں	اور زمین کو	اور جو	درمیان ہے ان دونوں کے	مگر	ساتھ حق کے

وَاِنَّ	السَّاعَةَ	لَاٰتِيَةٌ	فَاصْفَحِ	الصَّفْحَ	الْجَمِيْلَ ﴿85﴾
اور بے شک	قیامت	ضرور آنے والی ہے	پس درگزر کیجیے	درگزر کرنا	خوب صورتی سے

اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	الْخَلّٰقُ	الْعَلِيْمُ ﴿86﴾	وَلَقَدْ	اٰتَيْنٰكَ
بے شک	رب آپ کا	وہی ہے	خوب پیدا کرنے والا	خوب جاننے والا	اور البتہ تحقیق	دیں ہم نے آپ کو

سَبْعًا	مِّنَ الْمَثَانِيْ	وَالْقُرْاٰنَ	الْعَظِيْمَ ﴿87﴾	لَا تَمُدَّنَّ
سات	دہرائی جانے والی (آیات)	اور قرآنِ	عظیم	ہرگز نہ آپ دراز کیجیے

عَيۡنَيۡكَ	اِلٰى مَا	مَتَّعۡنَا	بِهٖۤ	اَزۡوَاجًا	مِّنۡهُمۡ	وَلَا
اپنی دونوں آنکھیں	طرف اس کے جو	فائدہ دیا ہم نے	ساتھ جس کے	مختلف لوگوں کو	ان میں سے	اور نہ

تَحۡزَنۡ	عَلَيۡهِمۡ	وَاخۡفِضۡ	جَنَاحَكَ	لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿88﴾	وَقُلۡ	اِنِّىۡۤ
آپ غم کیجیے	ان پر	اور جھکا لیجیے	بازو اپنا	مومنوں کے لیے	اور کہہ دیجیے	بے شک میں

اَنَا	النَّذِيۡرُ	الۡمُبِيۡنُ ﴿89﴾ ج	كَمَاۤ	اَنۡزَلۡنَا	عَلَى الۡمُقۡتَسِمِيۡنَ ﴿90﴾ لا	الَّذِيۡنَ
میں تو	ڈرانے والا ہوں	کھلم کھلا	جیسا کہ	نازل کیا ہم نے	تقسیم کرنے والوں پر	وہ جنہوں نے

جَعَلُوا	الۡقُرۡاٰنَ	عِضِيۡنَ ﴿91﴾	فَوَرَبِّكَ	لَنَسۡـَٔلَنَّهُمۡ
کر دیا	قرآن کو	ٹکڑے ٹکڑے	پس قسم ہے آپ کے رب کی	البتہ ہم ضرور سوال کریں گے ان سے

اَجۡمَعِيۡنَ ﴿92﴾ لا	عَمَّا	كَانُوۡا	يَعۡمَلُوۡنَ ﴿93﴾ الربع	فَاصۡدَعۡ	بِمَا
سب کے سب سے	اس چیز کے بارے میں جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	پس آپ کھلم کھلا سنا دیجیے	جس کا

ع 7

تُؤۡمَرُ	وَاَعۡرِضۡ	عَنِ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿94﴾	اِنَّا	كَفَيۡنٰكَ
آپ حکم دیئے جاتے ہیں	اور اعراض کیجیے	مشرکوں سے	بے شک ہم	کافی ہیں ہم آپ کو

الۡمُسۡتَهۡزِءِيۡنَ ﴿95﴾ لا	الَّذِيۡنَ	يَجۡعَلُوۡنَ	مَعَ	اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ ج
مذاق اڑانے والوں سے	وہ لوگ جو	بنا لیتے ہیں	ساتھ	اللہ کے	الٰہ	دوسرا

فَسَوۡفَ	يَعۡلَمُوۡنَ ﴿96﴾	وَلَقَدۡ	نَعۡلَمُ	اَنَّكَ	يَضِيۡقُ
پس عنقریب	وہ جان لیں گے	اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	کہ بے شک آپ	تنگ ہوتا ہے

صَدۡرُكَ	بِمَا	يَقُوۡلُوۡنَ ﴿97﴾ لا	فَسَبِّحۡ	بِحَمۡدِ	رَبِّكَ	وَكُنۡ
سینہ آپ کا	بوجہ اس کے جو	وہ کہتے ہیں	پس تسبیح کیجیے	ساتھ حمد کے	اپنے رب کی	اور ہو جایئے

ع 6 20 6

مِّنَ السّٰجِدِيۡنَ ﴿98﴾ لا	وَاعۡبُدۡ	رَبَّكَ	حَتّٰى	يَاۡتِيَكَ	الۡيَقِيۡنُ ﴿99﴾ ع
سجدہ کرنے والوں میں سے	اور عبادت کیجیے	اپنے رب کی	یہاں تک کہ	آ جائے آپ کے پاس	یقین (موت)

اٰیَاتُهَا: 128 | 16 سُوْرَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ 70 | رُكُوْعَاتُهَا: 16

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَتٰٓى	اَمْرُ	اللّٰهِ	فَلَا	تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا
آ پہنچا	حکم	اللہ کا	پس نہ	تم جلدی مانگو اسے	پاک ہے وہ	اور بلند تر ہے	اس سے جو

يُشْرِكُوْنَ ①	يُنَزِّلُ	الْمَلٰٓئِكَةَ	بِالرُّوْحِ	مِنْ اَمْرِهٖ	عَلٰى مَنْ
وہ شریک ٹھہراتے ہیں	وہ اتارتا ہے	فرشتوں کو	ساتھ وحی کے	اپنے حکم سے	جس پر

يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖٓ	اَنْ	اَنْذِرُوْٓا	اَنَّهٗ	لَآ	اِلٰهَ	اِلَّآ
وہ چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	کہ	تم ڈراؤ (لوگوں کو)	کہ بے شک وہ	نہیں	کوئی الٰہ (برحق)	مگر

اَنَا	فَاتَّقُوْنِ ②	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	تَعٰلٰى
میں ہی	پس ڈرو مجھ سے	اس نے پیدا کیا	آسمانوں	اور زمین کو	ساتھ حق کے	بلند تر ہے

عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ③	خَلَقَ	الْاِنْسَانَ	مِنْ نُّطْفَةٍ	فَاِذَا	هُوَ
اس سے جو	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	اس نے پیدا کیا	انسان کو	ایک نطفے سے	پھر اچانک	وہ

خَصِيْمٌ	مُّبِيْنٌ ④	وَالْاَنْعَامَ	خَلَقَهَا ۚ	لَكُمْ	فِيْهَا
جھگڑالو ہے	کھلم کھلا	اور چوپائے	اس نے پیدا کیا انہیں	تمہارے لیے	ان میں

دِفْءٌ	وَّمَنَافِعُ	وَمِنْهَا	تَاْكُلُوْنَ ۖ ⑤	وَلَكُمْ	فِيْهَا	جَمَالٌ
گرمی کا سامان ہے	اور کئی فائدے ہیں	اور ان میں سے	تم کھاتے ہو	اور تمہارے لیے	ان میں	خوب صورتی ہے

حِيْنَ	تُرِيْحُوْنَ	وَحِيْنَ	تَسْرَحُوْنَ ۖ ⑥	وَتَحْمِلُ	اَثْقَالَكُمْ
جس وقت	تم شام کو چرا کر لاتے ہو	اور جس وقت	تم صبح چرانے جاتے ہو	اور وہ اٹھا لے جاتے ہیں	بوجھ تمہارے

اِلٰى بَلَدٍ	لَّمْ	تَكُوْنُوْا	بٰلِغِيْهِ	اِلَّا	بِشِقِّ	الْاَنْفُسِ ؕ
طرف اس شہر کے	نہ	تھے تم	پہنچنے والے اس تک	مگر	ساتھ مشقت کے	جانوں کی

اِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۙ (7)	وَّالْخَيْلَ	وَالْبِغَالَ
بے شک	رب تمہارا	البتہ بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور گھوڑے	اور خچر

وَالْحَمِيْرَ	لِتَرْكَبُوْهَا	وَزِيْنَةً ؕ	وَيَخْلُقُ	مَا	لَا	تَعْلَمُوْنَ (8)
اور گدھے	تاکہ تم سواری کرو ان پر	اور زینت بھی ہیں	اور وہ پیدا کرے گا	جو	نہیں	تم جانتے

وَعَلَى اللّٰهِ	قَصْدُ	السَّبِيْلِ	وَمِنْهَا	جَآئِرٌ ؕ	وَلَوْ	شَآءَ
اور اللہ ہی پر ہے	سیدھا	راستہ	اور ان میں سے کچھ	ٹیڑھے ہیں	اور اگر	وہ چاہتا

لَهَدٰىكُمْ	اَجْمَعِيْنَ ع (9)	هُوَ	الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً
البتہ ہدایت دے دیتا تمہیں	سب کے سب کو	وہی ہے	جس نے	اتارا	آسمان سے	پانی

ع 1 9 7

لَّكُمْ	مِّنْهُ	شَرَابٌ	وَّمِنْهُ	شَجَرٌ	فِيْهِ	تُسِيْمُوْنَ (10)
تمہارے لیے	اس میں سے	پینا ہے	اور اس میں سے	درخت ہے	جس میں	تم چراتے ہو

يُنْۢبِتُ	لَكُمْ	بِهِ	الزَّرْعَ	وَالزَّيْتُوْنَ	وَالنَّخِيْلَ
وہ اگاتا ہے	تمہارے لیے	ساتھ اس کے	کھیتی	اور زیتون	اور کھجور کے درخت

وَالْاَعْنَابَ	وَمِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
اور انگور	اور ہر قسم میں سے	پھلوں کی	یقیناً	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے

لِّقَوْمٍ	يَّتَفَكَّرُوْنَ (11)	وَسَخَّرَ	لَكُمُ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ ۙ
ان لوگوں کے لیے	جو غور و فکر کرتے ہیں	اور اس نے مسخر کیا	تمہارے لیے	رات	اور دن کو

وَالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ؕ	وَالنُّجُوْمُ	مُسَخَّرٰتٌۢ	بِاَمْرِهٖ ؕ	اِنَّ
اور سورج	اور چاند کو	اور ستارے	مسخر کیے گئے ہیں	اس کے حکم سے	بے شک

فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ۙ (12)	وَمَا	ذَرَاَ	لَكُمْ
اس میں	البتہ نشانیاں ہیں	ان لوگوں کے لیے	جو عقل رکھتے ہیں	اور جو کچھ	اس نے پھیلا دیا	تمہارے لیے

فِي الْاَرْضِ	مُخْتَلِفًا	اَلْوَانُهٗ ؕ	اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ
زمین میں	مختلف ہیں	رنگ اس کے	یقیناً	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے

يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿13﴾	وَهُوَ	الَّذِيْ	سَخَّرَ	الْبَحْرَ	لِتَاْكُلُوْا	مِنْهُ
جو نصیحت پکڑتے ہیں	اور وہی ہے	جس نے	مسخر کیا	سمندر کو	تاکہ تم کھاؤ	اس سے

لَحْمًا	طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوْا	مِنْهُ	حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا ۚ
گوشت	تازہ	اور تم نکالو	اس سے	زیور	تم پہنتے ہو اسے

وَتَرَى	الْفُلْكَ	مَوَاخِرَ	فِيْهِ	وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ
اور تم دیکھتے ہو	کشتیاں	کہ پھاڑنے والی ہیں	اس میں	اور تاکہ تم تلاش کرو	اس کے فضل میں سے

وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ﴿14﴾	وَاَلْقٰى	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ
اور تاکہ تم	تم شکر ادا کرو	اور اس نے ڈال دیئے	زمین میں	پہاڑ	کہ

تَمِيْدَ	بِكُمْ	وَاَنْهٰرًا	وَّسُبُلًا	لَّعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ﴿15﴾ لا
(نہ) وہ ڈھلک جائے	تمہیں لے کر	اور نہریں	اور راستے	تاکہ تم	تم ہدایت پاجاؤ

وَعَلٰمٰتٍ ؕ	وَبِالنَّجْمِ	هُمْ	يَهْتَدُوْنَ ﴿16﴾	اَفَمَنْ	يَّخْلُقُ
اور علامات (رکھ دیں)	اور ساتھ ستاروں کے	وہ	وہ راہ پاتے ہیں	کیا بھلا وہ جو	پیدا کرتا ہے

كَمَنْ	لَّا يَخْلُقُ ؕ	اَفَلَا	تَذَكَّرُوْنَ ﴿17﴾	وَاِنْ	تَعُدُّوْا	نِعْمَةَ
مانند اس کے ہے جو	نہیں پیدا کرتا	کیا بھلا نہیں	تم نصیحت پکڑتے	اور اگر	تم گننا چاہو	نعمتوں کو

اللّٰهِ	لَا تُحْصُوْهَا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿18﴾	وَاللّٰهُ
اللہ کی	نہیں تم شمار کر سکتے انہیں	بے شک	اللہ	البتہ بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	اور اللہ

يَعْلَمُ	مَا	تُسِرُّوْنَ	وَمَا	تُعْلِنُوْنَ ﴿19﴾	وَالَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ
جانتا ہے	جو کچھ	تم چھپاتے ہو	اور جو کچھ	تم ظاہر کرتے ہو	اور جنہیں	وہ پکارتے ہیں

مِنْ دُوْنِ	اللّٰهِ	لَا يَخْلُقُوْنَ	شَيْـًٔا	وَّهُمْ	يُخْلَقُوْنَ ﴿20﴾ ط	اَمْوَاتٌ
سوائے	اللہ کے	نہیں وہ پیدا کر سکتے	کوئی چیز	اور وہ	وہ پیدا کیے جاتے ہیں	مردے ہیں

غَيْرُ اَحْيَآءٍ ج	وَمَا	يَشْعُرُوْنَ لا	اَيَّانَ	يُبْعَثُوْنَ ﴿21﴾ ع	اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ
زندہ نہیں ہیں	اور نہیں	وہ شعور رکھتے	کہ کب	وہ اٹھائے جائیں گے	الٰہ تمہارا	الٰہ ہے

ع 2 12 8

وَّاحِدٌ ج	فَالَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	قُلُوْبُهُمْ	مُّنْكِرَةٌ
ایک ہی	تو وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	آخرت پر	دل ان کے	انکاری ہیں

وَّهُمْ	مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿22﴾	لَا جَرَمَ	اَنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا	يُسِرُّوْنَ
اور وہ	تکبر کرنے والے ہیں	نہیں کوئی شک	یقیناً	اللہ	جانتا ہے	جو کچھ	وہ چھپاتے ہیں

وَمَا	يُعْلِنُوْنَ ط	اِنَّهٗ	لَا يُحِبُّ	الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿23﴾	وَاِذَا	قِيْلَ
اور جو کچھ	وہ ظاہر کرتے ہیں	بے شک وہ	نہیں وہ پسند کرتا	تکبر کرنے والوں کو	اور جب	کہا جاتا ہے

لَهُمْ	مَّاذَآ	اَنْزَلَ	رَبُّكُمْ لا	قَالُوْٓا	اَسَاطِيْرُ	الْاَوَّلِيْنَ ﴿24﴾ لا
انہیں	کیا کچھ	اتارا	تمہارے رب نے	وہ کہتے ہیں	کہانیاں ہیں	پہلوں کی

لِيَحْمِلُوْٓا	اَوْزَارَهُمْ	كَامِلَةً	يَّوْمَ	الْقِيٰمَةِ لا	وَمِنْ اَوْزَارِ
تاکہ وہ اٹھالیں	بوجھ اپنے	پورے	دن	قیامت کے	اور کچھ بوجھ

ع 3 4 9

الَّذِيْنَ	يُضِلُّوْنَهُمْ	بِغَيْرِ	عِلْمٍ ط	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَزِرُوْنَ ﴿25﴾ ع
ان لوگوں کے بھی	وہ گمراہ کر رہے ہیں جنہیں	بغیر	علم کے	خبردار	کتنا برا ہے	جو	بوجھ وہ اٹھا رہے ہیں

قَدْ	مَكَرَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتَى	اللّٰهُ	بُنْيَانَهُمْ
تحقیق	چال چلی	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	تو آیا	اللہ	ان کی عمارت کو

مِّنَ الْقَوَاعِدِ	فَخَرَّ	عَلَيْهِمُ	السَّقْفُ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَاَتٰىهُمُ
بنیادوں سے	تو گر پڑی	انہی پر	چھت	ان کے اوپر سے	اور آیا ان کے پاس

الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿26﴾	ثُمَّ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ
عذاب	جہاں سے	نہیں وہ شعور رکھتے تھے	پھر	دن	قیامت کے

يُخْزِيْهِمْ	وَيَقُوْلُ	اَيْنَ	شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ	تُشَآقُّوْنَ
وہ رسوا کرے گا انہیں	اور وہ کہے گا	کہاں ہیں	شریک میرے	وہ جو	تھے تم	تم جھگڑتے

فِيْهِمْ ؕ	قَالَ	الَّذِيْنَ	اُوْتُوا	الْعِلْمَ	اِنَّ	الْخِزْيَ	الْيَوْمَ
جن (کے بارے) میں	کہیں گے	وہ لوگ جو	دیئے گئے	علم	بے شک	رسوائی	آج کے دن

وَالسُّوْٓءَ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿27﴾	الَّذِيْنَ	تَتَوَفّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
اور برائی	کافروں پر ہے	وہ لوگ جو	فوت کرتے ہیں انہیں	فرشتے

ظَالِمِيْٓ	اَنْفُسِهِمْ ۠	فَاَلْقَوُا	السَّلَمَ	مَا كُنَّا	نَعْمَلُ
(جب کہ وہ) ظلم کرنے والے ہیں	اپنی جانوں پر	تو وہ پیش کرتے ہیں	سپر/صلح	(کہتے ہیں) نہ تھے ہم	ہم کرتے

مِنْ سُوْٓءٍ ؕ	بَلٰٓى	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيْمٌۢ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ﴿28﴾
کوئی برائی	کیوں نہیں	بے شک	اللہ	خوب جاننے والا ہے	اسے جو	تھے تم	تم عمل کرتے

فَادْخُلُوْٓا	اَبْوَابَ	جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ	فَلَبِئْسَ	مَثْوَى
پس داخل ہو جاؤ	دروازوں میں	جہنم کے	ہمیشہ رہنے والے	اس میں	پس البتہ کتنا برا ہے	ٹھکانہ

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿29﴾	وَقِيْلَ	لِلَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	مَاذَآ	اَنْزَلَ	رَبُّكُمْ ؕ
تکبر کرنے والوں کا	اور کہا جاتا ہے	ان سے جنہوں نے	تقوی کیا	کیا کچھ	اتارا	تمہارے رب نے

قَالُوْا	خَيْرًا ؕ	لِلَّذِيْنَ	اَحْسَنُوْا	فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا	حَسَنَةٌ ؕ
وہ کہتے ہیں	بہت اچھا	ان کے لیے جنہوں نے	اچھا کیا	اس دنیا میں	بھلائی ہے

وَلَدَارُ	الْاٰخِرَةِ	خَيْرٌ ؕ	وَلَنِعْمَ	دَارُ	الْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿30﴾	جَنّٰتُ
اور البتہ گھر	آخرت کا	بہتر ہے	اور البتہ کتنا اچھا ہے	گھر	متقین کا	باغات

عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	تَجْرِىْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	لَهُمْ	فِيْهَا
ہمیشگی کے	وہ داخل ہوں گے ان میں	بہتی ہیں	ان کے نیچے سے	نہریں	ان کے لیے	اس میں ہوگا

مَا	يَشَآءُوْنَ ؕ	كَذٰلِكَ	يَجْزِى	اللّٰهُ	الْمُتَّقِيْنَ ۙ﴿31﴾	الَّذِيْنَ
جو کچھ	وہ چاہیں گے	اسی طرح	بدلہ دے گا	اللہ	متقی لوگوں کو	وہ لوگ جو

تَتَوَفّٰىهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	طَيِّبِيْنَ ۙ	يَقُوْلُوْنَ	سَلٰمٌ	عَلَيْكُمُ ۙ
فوت کرتے ہیں انہیں	فرشتے	(اس حال میں کہ) وہ پاک ہوتے ہیں	وہ کہتے ہیں	سلام ہے	تم پر

ادْخُلُوا	الْجَنَّةَ	بِمَا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ﴿32﴾	هَلْ	يَنْظُرُوْنَ
داخل ہو جاؤ	جنت میں	بوجہ اس کے جو	تھے تم	تم عمل کرتے	نہیں	وہ انتظار کر رہے

اِلَّآ	اَنْ	تَاْتِيَهُمُ	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ	يَاْتِىَ	اَمْرُ	رَبِّكَ ؕ
مگر	یہ کہ	آجائیں ان کے پاس	فرشتے	یا	آجائے	حکم	آپ کے رب کا

كَذٰلِكَ	فَعَلَ	الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	وَمَا	ظَلَمَهُمُ	اللّٰهُ
اسی طرح	کیا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے	اور نہیں	ظلم کیا تھا ان پر	اللہ نے

وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ﴿33﴾	فَاَصَابَهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا
اور لیکن	تھے وہ	اپنی ہی جانوں پر	وہ ظلم کرتے	تو پہنچیں انہیں	برائیاں	اس کی جو

عَمِلُوْا	وَحَاقَ	بِهِمْ	مَّا	كَانُوْا	بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ﴿34﴾ ع	4 9 10
انہوں نے عمل کیے تھے	اور گھیر لیا	انہیں	جو	تھے وہ	جس کا	وہ مذاق اڑاتے	

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا	لَوْ	شَآءَ	اللّٰهُ	مَا	عَبَدْنَا
اور کہا	ان لوگوں نے جنہوں نے	شرک کیا	اگر	چاہتا	اللہ	نہ	عبادت کرتے ہم

مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ شَىْءٍ	نَّحْنُ	وَلَآ	اٰبَآؤُنَا	وَلَا	حَرَّمْنَا
اس کے سوا	کسی چیز کی	ہم	اور نہ	آباؤ اجداد ہمارے	اور نہ	حرام کرتے ہم

مِنۡ دُوۡنِهٖ	مِنۡ شَیۡءٍ ؕ	كَذٰلِكَ	فَعَلَ	الَّذِيۡنَ	مِنۡ قَبۡلِهِمۡ ۚ
اس کے (حکم) کے سوا	کسی چیز کو	اسی طرح	کیا تھا	ان لوگوں نے جو	ان سے پہلے تھے

فَهَلۡ	عَلَى الرُّسُلِ	اِلَّا	الۡبَلٰغُ	الۡمُبِيۡنُ ﴿35﴾	وَ لَقَدۡ	بَعَثۡنَا
تو نہیں ہے	رسولوں پر	مگر	پہنچانا	کھلم کھلا	اور البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے

فِىۡ كُلِّ اُمَّةٍ	رَّسُوۡلًا	اَنِ	اعۡبُدُوا	اللّٰهَ	وَاجۡتَنِبُوا	الطَّاغُوۡتَ ۚ
ہر امت میں	ایک رسول	کہ	عبادت کرو	اللہ کی	اور بچو	طاغوت سے

فَمِنۡهُمۡ	مَّنۡ	هَدَى	اللّٰهُ	وَمِنۡهُمۡ	مَّنۡ	حَقَّتۡ	عَلَيۡهِ
تو بعض ان میں سے تھے	جنہیں	ہدایت دی	اللہ نے	اور بعض ان میں سے تھے	وہ جو	ثابت ہوگئی	ان پر

الضَّلٰلَةُ ؕ	فَسِيۡرُوۡا	فِى الۡاَرۡضِ	فَانۡظُرُوۡا	كَيۡفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ
گمراہی	پس چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو	کس طرح	ہوا	انجام

الۡمُكَذِّبِيۡنَ ﴿36﴾	اِنۡ	تَحۡرِصۡ	عَلٰى هُدٰىهُمۡ	فَاِنَّ	اللّٰهَ
جھٹلانے والوں کا	اگر	آپ حریص ہیں	ان کی ہدایت پر	تو بے شک	اللہ

لَا يَهۡدِىۡ	مَنۡ	يُّضِلُّ	وَمَا	لَهُمۡ	مِّنۡ نّٰصِرِيۡنَ ﴿37﴾
نہیں ہدایت دیتا	اس کو جسے	وہ گمراہ کرتا ہے	اور نہیں	ان کے لیے	مددگاروں میں سے کوئی

وَ اَقۡسَمُوۡا	بِاللّٰهِ	جَهۡدَ	اَيۡمَانِهِمۡ ۙ	لَا يَبۡعَثُ	اللّٰهُ	مَنۡ
اور وہ قسمیں کھاتے ہیں	اللہ کی	پکی	قسمیں اپنی	نہیں اٹھائے گا	اللہ	اسے جو

يَّمُوۡتُ ؕ	بَلٰى	وَعۡدًا	عَلَيۡهِ	حَقًّا	وَّلٰكِنَّ	اَكۡثَرَ	النَّاسِ
مرجاتا ہے	کیوں نہیں	وعدہ ہے	اس کے ذمہ	سچّا	اور لیکن	اکثر	لوگ

لَا يَعۡلَمُوۡنَ ۙ﴿38﴾	لِيُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِىۡ	يَخۡتَلِفُوۡنَ	فِيۡهِ
نہیں وہ علم رکھتے	تاکہ وہ بیان کرے	ان کے لیے	وہ چیز جو	وہ اختلاف کرتے ہیں	جس میں

وَ لِيَعْلَمَ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْٓا	اَنَّهُمْ	كَانُوْا	كٰذِبِيْنَ ﴿39﴾	اِنَّمَا
اور تا کہ جان لیں	وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	بے شک وہ	تھے وہ	جھوٹے	بے شک

قَوْلُنَا	لِشَيْءٍ	اِذَآ	اَرَدْنٰهُ	اَنْ	نَّقُوْلَ	لَهٗ	كُنْ
کہنا ہمارا	کسی چیز کے لیے	جب	ارادہ کرتے ہیں ہم اس کا	یہ کہ	ہم کہتے ہیں	اسے	ہو جا

ع 5 6 11

فَيَكُوْنُ ﴿40﴾ ع	وَالَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	فِي اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	ظُلِمُوْا
تو وہ ہو جاتی ہے	اور وہ جنہوں نے	ہجرت کی	اللہ کی راہ میں	بعد اس کے	جو	وہ ظلم کیے گئے

وقف لازم

لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	فِي الدُّنْيَا	حَسَنَةً ؕ	وَ لَاَجْرُ	الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ ۘ
البتہ ہم ضرور ٹھکانہ دیں گے انہیں	دنیا میں	اچھا	اور یقیناً اجر	آخرت کا	سب سے بڑا ہے

لَوْ	كَانُوْا	يَعْلَمُوْنَ ﴿41﴾ لا	الَّذِيْنَ	صَبَرُوْا	وَعَلٰى رَبِّهِمْ
کاش	ہوتے وہ	وہ جانتے	وہ جنہوں نے	صبر کیا	اور اپنے رب پر ہی

يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿42﴾	وَمَآ	اَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	اِلَّا	رِجَالًا	نُّوْحِيْٓ
وہ بھروسہ کرتے ہیں	اور نہیں	بھیجا ہم نے	آپ سے پہلے	مگر	مردوں کو	ہم وحی کرتے تھے

اِلَيْهِمْ	فَسْـَٔلُوْٓا	اَهْلَ الذِّكْرِ	اِنْ	كُنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿43﴾ لا
طرف ان کے	پس پوچھ لو	اہل علم سے	اگر	ہو تم	نہیں تم جانتے

بِالْبَيِّنٰتِ	وَالزُّبُرِ ؕ	وَ اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَيِّنَ	لِلنَّاسِ
ساتھ واضح دلائل	اور صحیفوں کے	اور نازل کیا ہم نے	طرف آپ کے	ذکر کو	تا کہ آپ واضح کریں	لوگوں کے لیے

النصف

مَا	نُزِّلَ	اِلَيْهِمْ	وَ لَعَلَّهُمْ	يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿44﴾	اَفَاَمِنَ	الَّذِيْنَ
جو کچھ	نازل کیا گیا	طرف ان کے	اور تا کہ وہ	وہ غور و فکر کریں	کیا پھر بے خوف ہو گئے	وہ جنہوں نے

مَكَرُوا	السَّيِّاٰتِ	اَنْ	يَّخْسِفَ	اللّٰهُ	بِهِمُ	الْاَرْضَ	اَوْ
چالیں چلیں	بری	کہ	دھنسا دے	اللہ	انہیں	زمین میں	یا

يَاْتِيَهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿45﴾	اَوْ	يَاْخُذَهُمْ
آجائے ان کے پاس	عذاب	جہاں سے	نہیں وہ شعور رکھتے	یا	وہ پکڑ لے انہیں

فِيْ تَقَلُّبِهِمْ	فَمَا	هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ﴿46﴾	اَوْ	يَاْخُذَهُمْ	عَلٰى تَخَوُّفٍ ؕ
ان کے چلنے پھرنے میں	تو نہیں	وہ	عاجز کرنے والے	یا	وہ پکڑ لے انہیں	خوف زدہ ہونے پر

فَاِنَّ	رَبَّكُمْ	لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ﴿47﴾	اَوَ لَمْ	يَرَوْا	اِلٰى مَا
تو بے شک	رب تمہارا	البتہ بہت شفقت کرنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	کیا بھلا نہیں	وہ دیکھتے	طرف اس کے جو

خَلَقَ	اللّٰهُ	مِنْ شَيْءٍ	يَّتَفَيَّؤُا	ظِلٰلُهٗ	عَنِ الْيَمِيْنِ	وَالشَّمَآئِلِ
پیدا کی	اللہ نے	کوئی بھی چیز	جھکتے ہیں	سائے اس کے	دائیں سے	اور بائیں سے

سُجَّدًا	لِّلّٰهِ	وَهُمْ	دٰخِرُوْنَ ﴿48﴾	وَلِلّٰهِ	يَسْجُدُ	مَا
سجدہ کرتے ہوئے	اللہ کے لیے	اس حال میں کہ وہ	عاجزی کرنے والے ہیں	اور اللہ ہی کے لیے	سجدہ کرتے ہیں	جو

فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ	مِنْ دَآبَّةٍ	وَّالْمَلٰٓئِكَةُ	وَهُمْ
آسمانوں میں ہیں	اور جو	زمین میں ہیں	جانداروں میں سے	اور فرشتے	اور وہ

لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿49﴾	يَخَافُوْنَ	رَبَّهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ	وَيَفْعَلُوْنَ	مَا
نہیں وہ تکبر کرتے	وہ ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	اپنے اوپر سے	اور وہ کرتے ہیں	جو

يُؤْمَرُوْنَ ﴿50﴾ السجدة ع	وَقَالَ	اللّٰهُ	لَا تَتَّخِذُوْٓا	اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ ۚ	اِنَّمَا
وہ حکم دیئے جاتے ہیں	اور فرمایا	اللہ نے	نہ تم بناؤ	دو الٰہ	بے شک

ع 6 10 12 السجدة 3

هُوَ	اِلٰهٌ	وَّاحِدٌ ۚ	فَاِيَّايَ	فَارْهَبُوْنِ ﴿51﴾	وَلَهٗ	مَا
وہ	الٰہ ہے	ایک ہی	تو صرف مجھ ہی سے	پس ڈرو مجھ سے	اور اسی کے لیے ہے	جو کچھ

فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَلَهُ	الدِّيْنُ	وَاصِبًا ؕ	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ
آسمانوں میں	اور زمین میں ہے	اور اسی کے لیے ہے	دین	دائمی	کیا پھر غیر اللہ سے

تَتَّقُوْنَ ﴿52﴾	وَمَا	بِكُمْ	مِّنْ نِّعْمَةٍ	فَمِنَ اللّٰهِ	ثُمَّ	اِذَا
تم ڈرتے ہو	اور جو بھی ہے	تمہارے پاس	کوئی نعمت	پس اللہ کی طرف سے ہے	پھر	جب

مَسَّكُمُ	الضُّرُّ	فَاِلَيْهِ	تَجْـَٔرُوْنَ ﴿53﴾ ج	ثُمَّ	اِذَا	كَشَفَ	الضُّرَّ
پہنچتی ہے تمہیں	تکلیف	تو طرف اسی کے	تم فریاد کرتے ہو	پھر	جب	وہ ہٹا دیتا ہے	تکلیف کو

عَنْكُمْ	اِذَا	فَرِيْقٌ	مِّنْكُمْ	بِرَبِّهِمْ	يُشْرِكُوْنَ ﴿54﴾ لا	لِيَكْفُرُوْا
تم سے	یکا یک	ایک گروہ (کے لوگ)	تم میں سے	ساتھ اپنے رب کے	وہ شریک ٹھہراتے ہیں	تا کہ وہ ناشکری کریں

بِمَآ	اٰتَيْنٰهُمْ ط	فَتَمَتَّعُوْا قف	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ﴿55﴾	وَيَجْعَلُوْنَ	لِمَا
اس کی جو	دیا ہم نے انہیں	تو تم فائدے اٹھالو	پس عنقریب	تم جان لوگے	اور وہ مقرر کرتے ہیں	اس کے لیے جو

لَا يَعْلَمُوْنَ	نَصِيْبًا	مِّمَّا	رَزَقْنٰهُمْ ط	تَاللّٰهِ	لَتُسْـَٔلُنَّ
نہیں وہ جانتے	ایک حصہ	اس میں سے جو	رزق دیا ہم نے انہیں	قسم اللہ کی	البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے

عَمَّا	كُنْتُمْ	تَفْتَرُوْنَ ﴿56﴾	وَيَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	الْبَنٰتِ
اس کے بارے میں جو	تھے تم	تم گھڑتے	اور وہ بناتے ہیں	اللہ کے لیے	بیٹیاں

سُبْحٰنَهٗ لا	وَلَهُمْ	مَّا	يَشْتَهُوْنَ ﴿57﴾	وَاِذَا	بُشِّرَ	اَحَدُهُمْ
پاک ہے وہ	اور ان کے لیے ہے	جو	وہ خواہش رکھتے ہیں	اور جب	خوش خبری دی جاتی ہے	ان میں سے ایک کو

بِالْاُنْثٰى	ظَلَّ	وَجْهُهٗ	مُسْوَدًّا	وَّهُوَ	كَظِيْمٌ ﴿58﴾ ج	يَتَوَارٰى
لڑکی کی	ہو جاتا ہے	چہرہ اس کا	سیاہ	اور وہ	سخت غمگین ہوتا ہے	وہ چھپتا ہے

مِنَ الْقَوْمِ	مِنْ سُوْٓءِ	مَا	بُشِّرَ	بِهٖ ط	اَيُمْسِكُهٗ	عَلٰى هُوْنٍ
قوم سے	بسبب عار کے	جو	وہ خوش خبری دیا گیا	جس کی	کیا وہ روکے رکھے اسے	ساتھ ذلت کے

اَمْ	يَدُسُّهٗ	فِي التُّرَابِ ط	اَلَا	سَآءَ	مَا	يَحْكُمُوْنَ ﴿59﴾	لِلَّذِيْنَ
یا	وہ دبا دے اسے	مٹی میں	خبردار	کتنا برا ہے	جو	وہ فیصلہ کرتے ہیں	ان لوگوں کے لیے جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	مَثَلُ	السَّوْءِ ۚ	وَلِلّٰهِ	الْمَثَلُ	الْاَعْلٰى ؕ
نہیں وہ ایمان لاتے	آخرت پر	مثال ہے	بری	اور اللہ کے لیے	مثال ہے	اعلیٰ

ع 7 10 13

وَهُوَ	الْعَزِيْزُ	الْحَكِيْمُ ع ﴿60﴾	وَلَوْ	يُؤَاخِذُ	اللّٰهُ	النَّاسَ
اور وہ	بہت زبردست ہے	خوب حکمت والا ہے	اور اگر	مؤاخذہ کرے	اللہ	لوگوں کا

بِظُلْمِهِمْ	مَّا	تَرَكَ	عَلَيْهَا	مِنْ دَآبَّةٍ	وَّلٰكِنْ	يُّؤَخِّرُهُمْ
بوجہ ان کے ظلم کے	نہ	وہ چھوڑے	اس (زمین) پر	کوئی جاندار	اور لیکن	وہ مہلت دے رہا ہے انہیں

اِلٰٓى اَجَلٍ	مُّسَمًّى ۚ	فَاِذَا	جَآءَ	اَجَلُهُمْ	لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ	سَاعَةً
ایک مدت تک	مقرر	پھر جب	آجائے گا	ان کا وقتِ مقرر	نہ وہ پیچھے رہیں گے	ایک گھڑی

وَّلَا	يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿61﴾	وَيَجْعَلُوْنَ	لِلّٰهِ	مَا	يَكْرَهُوْنَ
اور نہ	وہ آگے بڑھ سکیں گے	اور وہ مقرر کرتے ہیں	اللہ کے لیے	جو	وہ (خود) ناپسند کرتے ہیں

وَتَصِفُ	اَلْسِنَتُهُمُ	الْكَذِبَ	اَنَّ	لَهُمُ	الْحُسْنٰى ؕ	لَا جَرَمَ
اور بیان کرتی ہیں	زبانیں ان کی	جھوٹ	کہ بے شک	ان کے لیے	بھلائی ہے	نہیں کوئی شک

اَنَّ	لَهُمُ	النَّارَ	وَاَنَّهُمْ	مُّفْرَطُوْنَ ﴿62﴾	تَاللّٰهِ	لَقَدْ
یقیناً	ان کے لیے	آگ ہے	اور یقیناً وہ	آگے پہنچائے جانے والے ہیں	قسم اللہ کی	البتہ تحقیق

اَرْسَلْنَآ	اِلٰٓى اُمَمٍ	مِّنْ قَبْلِكَ	فَزَيَّنَ	لَهُمُ	الشَّيْطٰنُ
بھیجا ہم نے (رسولوں کو)	طرف کچھ قوموں کے	آپ سے پہلے	تو مزین کر دیا	ان کے لیے	شیطان نے

اَعْمَالَهُمْ	فَهُوَ	وَلِيُّهُمُ	الْيَوْمَ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿63﴾
ان کے اعمال کو	پس وہی	دوست ہے ان کا	آج	اور ان کے لیے	عذاب ہے	دردناک

وَمَآ	اَنْزَلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	اِلَّا	لِتُبَيِّنَ	لَهُمُ	الَّذِى
اور نہیں	نازل کیا ہم نے	آپ پر	کتاب کو	مگر	تاکہ آپ واضح کریں	ان کے لیے	وہ چیز

اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ۙ	وَهُدًى	وَّ رَحْمَةً	لِّقَوْمٍ	يُّؤْمِنُوْنَ ﴿64﴾	وَاللّٰهُ
انہوں نے اختلاف کیا	جس میں	اور ہدایت	اور رحمت ہے	ان لوگوں کے لیے	جو ایمان رکھتے ہوں	اور اللہ نے

اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَحْيَا	بِهِ	الْاَرْضَ	بَعْدَ	مَوْتِهَا ؕ
اتارا	آسمان سے	پانی	پھر زندہ کر دیا	ساتھ اس کے	زمین کو	بعد	اس کی موت کے

ع 8 5 14

اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّسْمَعُوْنَ ﴿65﴾ ع	وَ اِنَّ	لَكُمْ
بے شک	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے	جو سنتے ہیں	اور بے شک	تمہارے لیے

فِي الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ؕ	نُسْقِيْكُمْ	مِّمَّا	فِيْ بُطُوْنِهٖ	مِنْۢ بَيْنِ
مویشی جانوروں میں	البتہ عبرت ہے	ہم پلاتے ہیں تمہیں	اس میں سے جو	ان کے پیٹوں میں ہے	درمیان

فَرْثٍ	وَّ دَمٍ	لَّبَنًا	خَالِصًا	سَآئِغًا	لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿66﴾	وَ مِنْ ثَمَرٰتِ
گوبر	اور خون کے	دودھ	خالص	خوش گوار	پینے والوں کے لیے	اور پھلوں میں سے

النَّخِيْلِ	وَ الْاَعْنَابِ	تَتَّخِذُوْنَ	مِنْهُ	سَكَرًا	وَّ رِزْقًا	حَسَنًا ؕ
کھجور	اور انگور	تم بنا لیتے ہو	اس سے	نشہ آور چیز	اور رزق	اچھا

اِنَّ	فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً	لِّقَوْمٍ	يَّعْقِلُوْنَ ﴿67﴾	وَ اَوْحٰى	رَبُّكَ
بے شک	اس میں	البتہ ایک نشانی ہے	ان لوگوں کے لیے	جو عقل رکھتے ہیں	اور وحی کی	آپ کے رب نے

اِلَى النَّحْلِ	اَنِ	اتَّخِذِيْ	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	وَّ مِنَ الشَّجَرِ
طرف شہد کی مکھی کے	کہ	تو بنا لے	پہاڑوں میں سے	گھر	اور درختوں میں سے

وَ مِمَّا	يَعْرِشُوْنَ ﴿68﴾ ۙ	ثُمَّ	كُلِيْ	مِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ	فَاسْلُكِيْ
اور اس میں سے جو	وہ اوپر چڑھاتے ہیں	پھر	کھا	ہر قسم سے	پھلوں کی	پھر چلتی رہ

سُبُلَ	رَبِّكِ	ذُلُلًا ؕ	يَخْرُجُ	مِنْۢ بُطُوْنِهَا	شَرَابٌ
راستوں پر	اپنے رب کے	ہموار/آسان	نکلتا ہے	اس کے پیٹوں سے	شربت/شہد

مُّخۡتَلِفٌ	اَلۡوَانُهٗ	فِيۡهِ	شِفَآءٌ	لِّلنَّاسِ ؕ	اِنَّ	فِىۡ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
مختلف ہیں	رنگ اس کے	اس میں	شفا ہے	لوگوں کے لیے	یقیناً	اس میں	البتہ نشانی ہے

لِّقَوۡمٍ	يَّتَفَكَّرُوۡنَ ﴿69﴾	وَاللّٰهُ	خَلَقَكُمۡ	ثُمَّ	يَتَوَفّٰٮكُمۡ ۙ	وَمِنۡكُمۡ
ان لوگوں کے لیے	جو غور و فکر کرتے ہیں	اور اللہ نے	پیدا کیا تمہیں	پھر	وہ فوت کرتا ہے تمہیں	اور تم میں سے

مَّنۡ	يُّرَدُّ	اِلٰٓى	اَرۡذَلِ الۡعُمُرِ	لِكَىۡ	لَا يَعۡلَمَ	بَعۡدَ	عِلۡمٍ
کوئی	پھیرا جاتا ہے	طرف	ناکارہ عمر کے	تاکہ	نہ وہ جانے	بعد	جاننے کے

شَيۡـًٔا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلِيۡمٌ	قَدِيۡرٌ ﴿70﴾ ع	وَاللّٰهُ	فَضَّلَ	بَعۡضَكُمۡ
کچھ بھی	بے شک	اللہ	بہت علم والا ہے	خوب قدرت والا ہے	اور اللہ نے	فضیلت دی	تمہارے بعض کو

ع 9 5 15

عَلٰى بَعۡضٍ	فِى الرِّزۡقِ ۚ	فَمَا	الَّذِيۡنَ	فُضِّلُوۡا	بِرَآدِّىۡ	رِزۡقِهِمۡ
بعض پر	رزق میں	تو نہیں	وہ لوگ جو	فضیلت دیئے گئے	لوٹانے والے	رزق اپنا

عَلٰى	مَا	مَلَكَتۡ	اَيۡمَانُهُمۡ	فَهُمۡ	فِيۡهِ	سَوَآءٌ ؕ	اَفَبِنِعۡمَةِ
اوپر	ان کے جو	مالک ہوئے	دائیں ہاتھ ان کے	تو وہ	اس میں	یکساں/ برابر ہوں	کیا پھر نعمت کا

اللّٰهِ	يَجۡحَدُوۡنَ ﴿71﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمۡ	مِّنۡ اَنۡفُسِكُمۡ	اَزۡوَاجًا
اللہ کی	وہ انکار کرتے ہیں	اور اللہ نے	بنایا	تمہارے لیے	تمہارے نفسوں سے	بیویوں کو

وَّجَعَلَ	لَكُمۡ	مِّنۡ اَزۡوَاجِكُمۡ	بَنِيۡنَ	وَحَفَدَةً	وَّرَزَقَكُمۡ
اور اس نے بنایا	تمہارے لیے	تمہاری بیویوں سے	بیٹوں	اور پوتوں کو	اور اس نے رزق دیا تمہیں

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ ؕ	اَفَبِالۡبَاطِلِ	يُؤۡمِنُوۡنَ	وَبِنِعۡمَتِ	اللّٰهِ	هُمۡ
پاکیزہ چیزوں سے	کیا پھر باطل پر	وہ ایمان رکھتے ہیں	اور نعمت کا	اللہ کی	وہ

يَكۡفُرُوۡنَ ﴿72﴾	وَيَعۡبُدُوۡنَ	مِنۡ دُوۡنِ	اللّٰهِ	مَا	لَا يَمۡلِكُ	لَهُمۡ
وہ انکار کرتے ہیں	اور وہ عبادت کرتے ہیں	سوائے	اللہ کے	ان کی جو	نہیں مالک ہوتے	ان کے لیے

رِزْقًا	مِّنَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	شَيْـًٔا	وَّلَا	يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿73﴾ ج	فَلَا
رزق کے	آسمانوں سے	اور زمین سے	کچھ بھی	اور نہ	وہ استطاعت رکھتے ہیں	پس نہ

تَضْرِبُوْا	لِلّٰهِ	الْاَمْثَالَ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ
تم بیان کرو	اللہ کے لیے	مثالیں	بے شک	اللہ	جانتا ہے	اور تم

لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿74﴾	ضَرَبَ	اللّٰهُ	مَثَلًا	عَبْدًا	مَّمْلُوْكًا	لَّا يَقْدِرُ
نہیں تم جانتے	بیان کی	اللہ نے	مثال	ایک غلام	مملوک کی	نہیں وہ قدرت رکھتا

عَلٰى شَيْءٍ	وَّمَنْ	رَّزَقْنٰهُ	مِنَّا	رِزْقًا	حَسَنًا	فَهُوَ
کسی چیز پر	اور اس کی جو	رزق دیا ہم نے اسے	اپنی طرف سے	رزق	اچھا	تو وہ

يُنْفِقُ	مِنْهُ	سِرًّا	وَّجَهْرًا ؕ	هَلْ	يَسْتَوٗنَ ؕ	اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ ؕ
وہ خرچ کرتا ہے	اس میں سے	پوشیدہ	اور علانیہ	کیا	وہ برابر ہو سکتے ہیں	سب تعریف	اللہ کے لیے ہے

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿75﴾	وَضَرَبَ	اللّٰهُ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ
بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ علم رکھتے	اور بیان کی	اللہ نے	ایک مثال	دو مردوں کی

اَحَدُهُمَآ	اَبْكَمُ	لَا يَقْدِرُ	عَلٰى شَيْءٍ	وَّهُوَ	كَلٌّ	عَلٰى مَوْلٰىهُ ۙ
ان دونوں میں سے ایک	گونگا ہے	نہیں وہ قدرت رکھتا	کسی چیز پر	اور وہ	بوجھ ہے	اپنے مالک پر

اَيْنَمَا	يُوَجِّهْهُّ	لَا يَاْتِ	بِخَيْرٍ ؕ	هَلْ	يَسْتَوِيْ	هُوَ ۙ	وَمَنْ
جہاں کہیں	وہ بھیجتا ہے اسے	نہیں وہ لاتا	کوئی بھلائی	کیا	برابر ہو سکتا ہے	وہ	اور وہ جو

ع 10 6 16

يَّاْمُرُ	بِالْعَدْلِ ۙ	وَهُوَ	عَلٰى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ ﴿76﴾ ع	وَلِلّٰهِ	غَيْبُ
حکم دیتا ہے	انصاف کا	اور وہ	اوپر راستے	سیدھے کے ہے	اور اللہ ہی کے لیے ہے	غیب

السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَآ	اَمْرُ	السَّاعَةِ	اِلَّا	كَلَمْحِ	الْبَصَرِ
آسمانوں	اور زمین کا	اور نہیں	معاملہ	قیامت کا	مگر	جیسے جھپکنا	آنکھ کا

اَوۡ	هُوَ	اَقۡرَبُ ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	عَلٰى	كُلِّ	شَىۡءٍ	قَدِيۡرٌ ﴿77﴾
یا	ہے وہ	اس سے بھی زیادہ قریب	بے شک	اللہ	اوپر	ہر	چیز کے	خوب قدرت رکھنے والا ہے

وَاللّٰهُ	اَخۡرَجَكُمۡ	مِّنۡۢ بُطُوۡنِ	اُمَّهٰتِكُمۡ	لَا تَعۡلَمُوۡنَ	شَيۡـًٔا ۙ	وَّجَعَلَ
اور اللہ نے	نکالا تمہیں	پیٹوں سے	تمہاری ماؤں کے	نہیں تم جانتے تھے	کچھ بھی	اور اس نے بنائے

لَكُمُ	السَّمۡعَ	وَالۡاَبۡصَارَ	وَالۡاَفۡـِٕدَةَ ۙ	لَعَلَّكُمۡ	تَشۡكُرُوۡنَ ﴿78﴾	اَلَمۡ
تمہارے لیے	کان	اور آنکھیں	اور دل	تاکہ تم	تم شکر گزار بنو	کیا نہیں

يَرَوۡا	اِلَى الطَّيۡرِ	مُسَخَّرٰتٍ	فِىۡ جَوِّ	السَّمَآءِ ؕ	مَا	يُمۡسِكُهُنَّ
انہوں نے دیکھا	طرف پرندوں کے	جو مسخر کیے گئے ہیں	فضا میں	آسمان کی	نہیں	تھامے ہوئے انہیں

اِلَّا	اللّٰهُ ؕ	اِنَّ	فِىۡ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ	لِّقَوۡمٍ	يُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿79﴾	وَاللّٰهُ
مگر	اللہ	بے شک	اس میں	البتہ نشانیاں ہے	ان لوگوں کے لیے	جو ایمان لاتے ہیں	اور اللہ نے

جَعَلَ	لَكُمۡ	مِّنۡۢ بُيُوۡتِكُمۡ	سَكَنًا	وَّجَعَلَ	لَكُمۡ	مِّنۡ جُلُوۡدِ
بنایا	تمہارے لیے	تمہارے گھروں کو	رہنے کی جگہ	اور اس نے بنایا	تمہارے لیے	کھالوں سے

الۡاَنۡعَامِ	بُيُوۡتًا	تَسۡتَخِفُّوۡنَهَا	يَوۡمَ	ظَعۡنِكُمۡ	وَيَوۡمَ	اِقَامَتِكُمۡ ۙ
مویشیوں کی	گھروں کو	تم ہلکا پھلکا پاتے ہو انہیں	دن	اپنے سفر کے	اور دن	اپنی اقامت کے

وَمِنۡ اَصۡوَافِهَا	وَاَوۡبَارِهَا	وَاَشۡعَارِهَآ	اَثَاثًا	وَّمَتَاعًا
اور ان کی اون سے	اور ان کی پشم سے	اور ان کے بالوں سے	سامان	اور فائدے کی چیزیں

اِلٰى حِيۡنٍ ﴿80﴾	وَاللّٰهُ	جَعَلَ	لَكُمۡ	مِّمَّا	خَلَقَ	ظِلٰلًا	وَّجَعَلَ
ایک وقت تک	اور اللہ نے	بنائے	تمہارے لیے	اس میں سے جو	اس نے پیدا کیے	سائے	اور اس نے بنائیں

لَكُمۡ	مِّنَ الۡجِبَالِ	اَكۡنَانًا	وَّجَعَلَ	لَكُمۡ	سَرَابِيۡلَ	تَقِيۡكُمُ
تمہارے لیے	پہاڑوں میں	چھپنے کی جگہیں	اور اس نے بنائے	تمہارے لیے	کُرتے	جو بچاتے ہیں تمہیں

الْحَرَّ	وَ سَرَابِيْلَ	تَقِيْكُمُ	بَاْسَكُمْ ؕ	كَذٰلِكَ	يُتِمُّ	نِعْمَتَهٗ
گرمی سے	اور کُرتے	جو بچاتے ہیں تمہیں	تمہاری جنگ سے	اسی طرح	وہ پورا کرتا ہے	اپنی نعمت کو

عَلَيْكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُسْلِمُوْنَ ﴿81﴾	فَاِنْ	تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا	عَلَيْكَ
تم پر	تا کہ تم	تم فرماں بردار بن جاؤ	پھر اگر	وہ منہ موڑ جائیں	تو بے شک	آپ پر

الْبَلٰغُ	الْمُبِيْنُ ﴿82﴾	يَعْرِفُوْنَ	نِعْمَتَ	اللّٰهِ	ثُمَّ	يُنْكِرُوْنَهَا
پہنچانا ہے	کھلم کھلا	وہ پہچانتے ہیں	نعمت کو	اللہ کی	پھر	وہ انکار کرتے ہیں اس کا

ع 11 7 17

وَ اَكْثَرُهُمُ	الْكٰفِرُوْنَ ﴿83﴾ ع	وَ يَوْمَ	نَبْعَثُ	مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيْدًا
اور اکثر ان کے	ناشکرے ہیں	اور جس دن	ہم کھڑا کریں گے	ہر امت سے	ایک گواہ

ثُمَّ	لَا يُؤْذَنُ	لِلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَ لَا	هُمْ	يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿84﴾	وَ اِذَا
پھر	نہ اجازت دی جائے گی	ان کو جنہوں نے	کفر کیا	اور نہ	وہ	وہ عذر قبول کیے جائیں گے	اور جب

رَاَ	الَّذِيْنَ	ظَلَمُوْا	الْعَذَابَ	فَلَا	يُخَفَّفُ	عَنْهُمْ	وَ لَا
دیکھیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	ظلم کیا	عذاب کو	تو نہ	تخفیف کی جائے گی	ان سے	اور نہ

هُمْ	يُنْظَرُوْنَ ﴿85﴾	وَ اِذَا	رَاَ	الَّذِيْنَ	اَشْرَكُوْا	شُرَكَآءَهُمْ
وہ	وہ مہلت دیئے جائیں گے	اور جب	دیکھیں گے	وہ لوگ جنہوں نے	شریک بنائے	اپنے شریکوں کو

قَالُوْا	رَبَّنَا	هٰٓؤُلَآءِ	شُرَكَآؤُنَا	الَّذِيْنَ	كُنَّا	نَدْعُوْا
وہ کہیں گے	اے ہمارے رب	یہ ہیں	شریک ہمارے	وہ جنہیں	تھے ہم	ہم پکارتے

الثلثين

مِنْ دُوْنِكَ ۚ	فَاَلْقَوْا	اِلَيْهِمُ	الْقَوْلَ	اِنَّكُمْ	لَكٰذِبُوْنَ ﴿86﴾ ج	وَ اَلْقَوْا
تیرے سوا	تو وہ ڈالیں گے	طرف ان کے	بات کو	بے شک تم	البتہ جھوٹے ہو	اور وہ پیش کریں گے

اِلَى اللّٰهِ	يَوْمَئِذِ	السَّلَمَ	وَ ضَلَّ	عَنْهُمْ	مَّا	كَانُوْا	يَفْتَرُوْنَ ﴿87﴾
طرف اللہ کے	اس دن	صلح	اور گم ہو جائیں گے	ان سے	جو	تھے وہ	وہ جھوٹ گھڑتے

اَلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	زِدْنٰهُمْ	عَذَابًا
وہ لوگ جنہوں نے	کفر کیا	اور روکا	اللہ کے راستے سے	زیادہ دیں گے ہم انہیں	عذاب

فَوْقَ الْعَذَابِ	بِمَا	كَانُوْا	يُفْسِدُوْنَ ﴿88﴾	وَيَوْمَ	نَبْعَثُ
اوپر عذاب کے	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ فساد کرتے	اور جس دن	ہم اٹھائیں گے

فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيْدًا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ اَنْفُسِهِمْ	وَجِئْنَا بِكَ	شَهِيْدًا
ہر امت میں	ایک گواہ	ان پر	ان ہی میں سے	اور ہم لائیں گے آپ کو	گواہ بنا کر

عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ	وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ	تِبْيَانًا	لِّكُلِّ شَيْءٍ
ان لوگوں پر	اور نازل کی ہم نے	آپ پر	کتاب	کھول کر بیان کرنے والی	ہر چیز کو

ع 12 6 18

وَّهُدًى	وَّرَحْمَةً	وَّبُشْرٰى	لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿89﴾ ع	اِنَّ	اللّٰهَ	يَاْمُرُ
اور ہدایت	اور رحمت	اور خوش خبری	مسلمانوں کے لیے	بے شک	اللہ	حکم دیتا ہے

بِالْعَدْلِ	وَالْاِحْسَانِ	وَاِيْتَآئِ	ذِي الْقُرْبٰى	وَيَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ
عدل کا	اور احسان کا	اور دینے کا	قرابت داروں کو	اور وہ روکتا ہے	بے حیائی سے

وَالْمُنْكَرِ	وَالْبَغْيِ ۚ	يَعِظُكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تَذَكَّرُوْنَ ﴿90﴾	وَاَوْفُوْا	بِعَهْدِ
اور برائی	اور زیادتی سے	وہ نصیحت کرتا ہے تمہیں	تاکہ تم	تم نصیحت پکڑو	اور پورا کرو	عہد کو

اللّٰهِ	اِذَا	عٰهَدْتُّمْ	وَلَا	تَنْقُضُوا	الْاَيْمَانَ	بَعْدَ	تَوْكِيْدِهَا
اللہ کے	جب	عہد کرو تم	اور نہ	تم توڑو	قسموں کو	بعد	ان کے پکا کرنے کے

وَقَدْ	جَعَلْتُمُ	اللّٰهَ	عَلَيْكُمْ	كَفِيْلًا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا
حالانکہ تحقیق	بنالیا ہے تم نے	اللہ کو	اپنے اوپر	ضامن	بے شک	اللہ	جانتا ہے	جو

تَفْعَلُوْنَ ﴿91﴾	وَلَا	تَكُوْنُوْا	كَالَّتِيْ	نَقَضَتْ	غَزْلَهَا	مِنْۢ بَعْدِ
تم کرتے ہو	اور نہ	تم ہو جاؤ	اس عورت کی طرح	جس نے توڑ ڈالا	سوت اپنا	بعد

قُوَّةٍ	اَنْكَاثًا ؕ	تَتَّخِذُوْنَ	اَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا	بَيْنَكُمْ	اَنْ
مضبوط (کاتنے) کے	ٹکڑے ٹکڑے کر کے	تم بنا لیتے ہو	اپنی قسموں کو	بہانہ	آپس میں	تاکہ

تَكُوْنَ	اُمَّةٌ	هِيَ	اَرْبٰى	مِنْ اُمَّةٍ ؕ	اِنَّمَا	يَبْلُوْكُمُ	اللّٰهُ
ہوجائے	ایک جماعت	وہ	زیادہ بڑھی ہوئی (مال میں)	(دوسری) جماعت سے	بے شک	آزماتا ہے تمہیں	اللہ

بِهٖ ؕ	وَ لَيُبَيِّنَنَّ	لَكُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ	مَا	كُنْتُمْ	فِيْهِ
ساتھ اس کے	اور البتہ وہ ضرور واضح کرے گا	تمہارے لیے	دن	قیامت کے	وہ جو	تھے تم	جس میں

تَخْتَلِفُوْنَ ﴿92﴾	وَ لَوْ	شَآءَ	اللّٰهُ	لَجَعَلَكُمْ	اُمَّةً	وَّاحِدَةً	وَّلٰكِنْ
تم اختلاف کرتے	اور اگر	چاہتا	اللہ	البتہ وہ بنا دیتا تمہیں	اُمت	ایک ہی	اور لیکن

يُّضِلُّ	مَنْ	يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ	مَنْ	يَّشَآءُ ؕ	وَلَتُسْـَٔلُنَّ
وہ گمراہ کرتا ہے	جسے	وہ چاہتا ہے	اور وہ ہدایت دیتا ہے	جسے	وہ چاہتا ہے	اور البتہ تم ضرور سوال کیے جاؤ گے

عَمَّا	كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ﴿93﴾	وَلَا	تَتَّخِذُوْٓا	اَيْمَانَكُمْ	دَخَلًا
اس کے بارے میں جو	تھے تم	تم عمل کرتے	اور نہ	تم بناؤ	اپنی قسموں کو	دھوکہ دینے کا ذریعہ

بَيْنَكُمْ	فَتَزِلَّ	قَدَمٌ	بَعْدَ	ثُبُوْتِهَا	وَتَذُوْقُوا	السُّوْٓءَ
آپس میں	ورنہ پھسل جائے گا	قدم	بعد	اس کے جم جانے کے	اور تم چکھو گے	برائی/سزا

بِمَا	صَدَدْتُّمْ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ	وَلَكُمْ	عَذَابٌ	عَظِيْمٌ ﴿94﴾
بوجہ اس کے جو	روکا تم نے	اللہ کے راستے سے	اور تمہارے لیے	عذاب ہے	بہت بڑا

وَلَا	تَشْتَرُوْا	بِعَهْدِ اللّٰهِ	ثَمَنًا	قَلِيْلًا ؕ	اِنَّمَا	عِنْدَ اللّٰهِ
اور نہ	تم لو	بدلے اللہ کے عہد کے	قیمت	تھوڑی	بے شک جو	اللہ کے پاس ہے

هُوَ	خَيْرٌ	لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ﴿95﴾	مَا	عِنْدَكُمْ
وہ	بہتر ہے	تمہارے لیے	اگر	ہو تم	تم جانتے	جو کچھ	تمہارے پاس ہے

يَنْفَدُ	وَمَا	عِنْدَ اللّٰهِ	بَاقٍ ؕ	وَلَنَجْزِيَنَّ	الَّذِيْنَ	صَبَرُوْٓا
ختم ہوجائے گا	اور جو کچھ	اللہ کے پاس ہے	باقی رہنے والا ہے	اور البتہ ہم ضرور بدلے میں دیں گے	ان کو جنہوں نے	صبر کیا

اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿96﴾	مَنْ	عَمِلَ	صَالِحًا
اجران کا	بہترین	اس کا جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے	جس نے	عمل کیا	نیک

مِّنْ ذَكَرٍ	اَوْ	اُنْثٰى	وَهُوَ	مُؤْمِنٌ	فَلَنُحْيِيَنَّهٗ	حَيٰوةً	طَيِّبَةً ۚ
خواہ کوئی مرد ہو	یا	عورت	جب کہ وہ	مومن ہو	پس البتہ ہم ضرور زندگی دیں گے اسے	زندگی	پاکیزہ

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	اَجْرَهُمْ	بِاَحْسَنِ	مَا	كَانُوْا	يَعْمَلُوْنَ ﴿97﴾
اور البتہ ہم ضرور بدلے میں دیں گے انہیں	اجران کا	بہترین	اس کا جو	تھے وہ	وہ عمل کرتے

فَاِذَا	قَرَاْتَ	الْقُرْاٰنَ	فَاسْتَعِذْ	بِاللّٰهِ	مِنَ الشَّيْطٰنِ	الرَّجِيْمِ ﴿98﴾
پھر جب	پڑھیں آپ	قرآن کو	تو پناہ مانگیے	اللہ کی	شیطان سے	جو مردود ہے

اِنَّهٗ	لَيْسَ	لَهٗ	سُلْطٰنٌ	عَلَى الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَلٰى رَبِّهِمْ
بے شک وہ	نہیں ہے	اس کا	کوئی زور	ان لوگوں پر جو	ایمان لائے	اور اپنے رب پر ہی

يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿99﴾	اِنَّمَا	سُلْطٰنُهٗ	عَلَى الَّذِيْنَ	يَتَوَلَّوْنَهٗ	وَالَّذِيْنَ
وہ توکل کرتے ہیں	بے شک	زور اس کا	ان لوگوں پر ہے جو	دوست بناتے ہیں اسے	اور (ان پر) جو

هُمْ	بِهٖ	مُشْرِكُوْنَ ﴿100﴾ ع	وَاِذَا	بَدَّلْنَآ	اٰيَةً	مَّكَانَ	اٰيَةٍ ۙ
وہ	اس کی وجہ سے	شرک کرنے والے ہیں	اور جب	بدل دیتے ہیں ہم	کسی آیت کو	جگہ	آیت کے

ع 13 11 19

وَّاللّٰهُ	اَعْلَمُ	بِمَا	يُنَزِّلُ	قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مُفْتَرٍ ؕ
اور اللہ	خوب جانتا ہے	اس کو جو	وہ نازل کرتا ہے	وہ کہتے ہیں	بے شک	تو	گھڑنے والا ہے

بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿101﴾	قُلْ	نَزَّلَهٗ	رُوْحُ الْقُدُسِ
بلکہ	اکثر ان کے	نہیں وہ جانتے	کہہ دیجیے	نازل کیا ہے اسے	روح القدس نے

مِنْ رَّبِّكَ	بِالْحَقِّ	لِيُثَبِّتَ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَهُدًى	وَّبُشْرٰى
آپ کے رب کی طرف سے	ساتھ حق کے	تاکہ وہ ثابت قدم رکھے	انہیں جو	ایمان لائے	اور ہدایت	اور خوش خبری ہے

لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿102﴾	وَلَقَدْ	نَعْلَمُ	اَنَّهُمْ	يَقُوْلُوْنَ	اِنَّمَا	يُعَلِّمُهٗ
مسلمانوں کے لیے	اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	بے شک وہ	وہ کہتے ہیں	بے شک	سکھاتا ہے اسے

بَشَرٌ ؕ	لِسَانُ	الَّذِيْ	يُلْحِدُوْنَ	اِلَيْهِ	اَعْجَمِيٌّ	وَّهٰذَا
ایک انسان	زبان	اس کی	وہ غلط نسبت کرتے ہیں	طرف جس کے	عجمی ہے	اور یہ

لِسَانٌ	عَرَبِيٌّ	مُّبِيْنٌ ﴿103﴾	اِنَّ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ
زبان ہے	عربی	واضح	بے شک	وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	ساتھ اللہ کی آیات کے

لَا يَهْدِيْهِمُ	اللّٰهُ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿104﴾	اِنَّمَا	يَفْتَرِي
نہیں ہدایت دیتا انہیں	اللہ	اور ان کے لیے ہے	عذاب	دردناک	بے شک	گھڑ لیتے ہیں

الْكَذِبَ	الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِ	اللّٰهِ ۚ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ
جھوٹ کو	وہ لوگ جو	نہیں ایمان لاتے	ساتھ آیات کے	اللہ کی	اور یہی لوگ ہیں	وہ

الْكٰذِبُوْنَ ﴿105﴾	مَنْ	كَفَرَ	بِاللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	اِيْمَانِهٖٓ	اِلَّا	مَنْ
جو جھوٹے ہیں	جو کوئی	کفر کرے	ساتھ اللہ کے	بعد	اپنے ایمان لانے کے	سوائے	اس کے جو

اُكْرِهَ	وَقَلْبُهٗ	مُطْمَئِنٌّۢ	بِالْاِيْمَانِ	وَلٰكِنْ	مَّنْ	شَرَحَ
مجبور کیا گیا	اور دل اس کا	مطمئن ہے	ایمان پر	اور لیکن	جو کوئی	کھول دے

بِالْكُفْرِ	صَدْرًا	فَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	مِّنَ اللّٰهِ ۚ	وَلَهُمْ	عَذَابٌ
کفر کے لیے	سینہ	تو ان پر	غضب ہے	اللہ کی طرف سے	اور ان کے لیے ہے	عذاب

عَظِيْمٌ ﴿106﴾	ذٰلِكَ	بِاَنَّهُمُ	اسْتَحَبُّوا	الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	عَلَى الْاٰخِرَةِ ۙ
بہت بڑا	یہ	بوجہ اس کے کہ وہ	انہوں نے ترجیح دی	زندگی کو	دنیا کی	آخرت پر

وَ اَنَّ	اللّٰهَ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ	الْكٰفِرِيْنَ ﴿107﴾	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	طَبَعَ
اور بے شک	اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ان لوگوں کو	جو کافر ہیں	یہی لوگ ہیں	وہ جو	مہر لگا دی

اللّٰهُ	عَلٰى	قُلُوْبِهِمْ	وَ سَمْعِهِمْ	وَ اَبْصَارِهِمْ ۚ	وَ اُولٰٓئِكَ	هُمُ
اللہ نے	اوپر	ان کے دلوں کے	اور ان کے کانوں کے	اور ان کی آنکھوں کے	اور یہی لوگ ہیں	وہ

الْغٰفِلُوْنَ ﴿108﴾	لَا جَرَمَ	اَنَّهُمْ	فِى الْاٰخِرَةِ	هُمُ	الْخٰسِرُوْنَ ﴿109﴾	ثُمَّ
جو غافل ہیں	نہیں کوئی شک	یقیناً وہ	آخرت میں	وہی	خسارہ پانے والے ہیں	پھر

اِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِيْنَ	هَاجَرُوْا	مِنْۢ بَعْدِ	مَا	فُتِنُوْا
بے شک	رب آپ کا	ان کے لیے جنہوں نے	ہجرت کی	بعد اس کے	جو	وہ آزمائش میں ڈالے گئے

ثُمَّ	جٰهَدُوْا	وَ صَبَرُوْٓا ۙ	اِنَّ	رَبَّكَ	مِنْۢ بَعْدِهَا	لَغَفُوْرٌ
پھر	انہوں نے جہاد کیا	اور انہوں نے صبر کیا	بے شک	رب آپ کا	بعد اس کے	البتہ بہت بخشنے والا ہے

رَّحِيْمٌ ﴿110﴾ ع	يَوْمَ	تَاْتِىْ	كُلُّ	نَفْسٍ	تُجَادِلُ	عَنْ نَّفْسِهَا
نہایت رحم کرنے والا ہے	جس دن	آئے گا	ہر	نفس	وہ جھگڑے گا	اپنے نفس کے بارے میں

ع 14 10 20

وَ تُوَفّٰى	كُلُّ	نَفْسٍ	مَّا	عَمِلَتْ	وَ هُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿111﴾	وَ ضَرَبَ
اور پورا پورا دیا جائے گا	ہر	نفس کو	جو	اس نے عمل کیا	اور وہ	نہ وہ ظلم کیے جائیں گے	اور بیان کی

اللّٰهُ	مَثَلًا	قَرْيَةً	كَانَتْ	اٰمِنَةً	مُّطْمَئِنَّةً	يَّاْتِيْهَا	رِزْقُهَا
اللہ نے	مثال	ایک بستی کی	وہ تھی	امن والی	مطمئن	آتا تھا اس کے پاس	رزق اس کا

رَغَدًا	مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ	فَكَفَرَتْ	بِاَنْعُمِ اللّٰهِ	فَاَذَاقَهَا	اللّٰهُ
بافراغت	ہر جگہ سے	تو اس نے ناشکری کی	اللہ کی نعمتوں کی	تو چکھایا اسے	اللہ نے

لِبَاسَ	الْجُوْعِ	وَ الْخَوْفِ	بِمَا	كَانُوْا	يَصْنَعُوْنَ ﴿112﴾	وَ لَقَدْ	جَآءَهُمْ
لباس	بھوک کا	اور خوف کا	بوجہ اس کے جو	تھے وہ	وہ کیا کرتے	اور البتہ تحقیق	آیا ان کے پاس

رَسُوْلٌ	مِّنْهُمْ	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ	وَهُمْ	ظٰلِمُوْنَ ﴿113﴾
ایک رسول	ان میں سے	تو انہوں نے جھٹلا دیا اسے	تو پکڑ لیا انہیں	عذاب نے	جب کہ وہ	ظالم تھے

فَكُلُوْا	مِمَّا	رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ	حَلٰلًا	طَيِّبًا ۖ	وَّاشْكُرُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ
پس کھاؤ	اس میں سے جو	رزق دیا تمہیں	اللہ نے	حلال	پاک	اور شکر کرو	اللہ کی نعمت کا

اِنْ	كُنْتُمْ	اِيَّاهُ	تَعْبُدُوْنَ ﴿114﴾	اِنَّمَا	حَرَّمَ	عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةَ
اگر	ہو تم	صرف اسی کی	تم عبادت کرتے	بے شک	اس نے حرام کیا	تم پر	مردار

وَالدَّمَ	وَلَحْمَ	الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ	اُهِلَّ	لِغَيْرِ	اللّٰهِ	بِهٖ ۚ	فَمَنِ
اور خون	اور گوشت	خنزیر کا	اور جو	پکارا جائے	واسطے غیر	اللہ کے	اس پر	تو جو کوئی

اضْطُرَّ	غَيْرَ	بَاغٍ	وَّلَا	عَادٍ	فَاِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ
مجبور کیا گیا	نہ	رغبت کرنے والا ہو	اور نہ	حد سے گزرنے والا	تو بے شک	اللہ	بہت بخشنے والا ہے

رَّحِيْمٌ ﴿115﴾	وَلَا	تَقُوْلُوْا	لِمَا	تَصِفُ	اَلْسِنَتُكُمُ	الْكَذِبَ	هٰذَا
نہایت رحم کرنے والا ہے	اور نہ	تم کہو	وہ جو	بیان کرتی ہیں	زبانیں تمہاری	جھوٹ	کہ یہ

حَلٰلٌ	وَّهٰذَا	حَرَامٌ	لِّتَفْتَرُوْا	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ ؕ	اِنَّ	الَّذِيْنَ
حلال ہے	اور یہ	حرام ہے	تاکہ تم گھڑ سکو	اللہ پر	جھوٹ	بے شک	وہ لوگ جو

يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿116﴾ ؕ	مَتَاعٌ	قَلِيْلٌ ۖ	وَّلَهُمْ
گھڑتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	نہیں وہ فلاح پائیں گے	فائدہ ہے	تھوڑا سا	اور ان کے لیے ہے

عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ﴿117﴾	وَعَلَى	الَّذِيْنَ	هَادُوْا	حَرَّمْنَا	مَا	قَصَصْنَا
عذاب	دردناک	اور اوپر	ان لوگوں کے جو	یہودی بن گئے	حرام کر دیا ہم نے	جو	بیان کیا ہم نے

عَلَيْكَ	مِنْ قَبْلُ ۚ	وَمَا	ظَلَمْنٰهُمْ	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ
آپ پر	اس سے پہلے	اور نہیں	ظلم کیا تھا ہم نے ان پر	اور لیکن	تھے وہ	اپنی ہی جانوں پر

يَظْلِمُوْنَ ﴿118﴾	ثُمَّ	اِنَّ	رَبَّكَ	لِلَّذِيْنَ	عَمِلُوا	السُّوْٓءَ
وہ ظلم کرتے	پھر	بے شک	رب آپ کا	ان لوگوں کے لیے جنہوں نے	عمل کیے	برے

بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ	تَابُوْا	مِنْۢ بَعْدِ	ذٰلِكَ	وَ اَصْلَحُوْٓا ۙ	اِنَّ	رَبَّكَ
بوجہ جہالت کے	پھر	انہوں نے توبہ کرلی	بعد	اس کے	اور انہوں نے اصلاح کرلی	بے شک	رب آپ کا

							ع 15 9 21
مِنْۢ بَعْدِهَا	لَغَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ﴿119﴾ ع	اِنَّ	اِبْرٰهِيْمَ	كَانَ	اُمَّةً	
بعد اس کے	البتہ بہت بخشنے والا ہے	نہایت رحم کرنے والا ہے	بے شک	ابراہیم	تھا	ایک امت	

قَانِتًا	لِّلّٰهِ	حَنِيْفًا ؕ	وَ لَمْ	يَكُ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿120﴾ ۙ	شَاكِرًا
مطیع/فرماں بردار	اللہ کے لیے	یکسو	اور نہ	تھا وہ	مشرکین میں سے	شکر گزار تھا

لِّاَنْعُمِهِ ؕ	اِجْتَبٰىهُ	وَ هَدٰىهُ	اِلٰى صِرَاطٍ	مُّسْتَقِيْمٍ ﴿121﴾	وَ اٰتَيْنٰهُ
اس کی نعمتوں پر	اس نے چن لیا اسے	اور اس نے ہدایت دی اسے	طرف راستے	سیدھے کے	اور دی ہم نے اسے

فِى الدُّنْيَا	حَسَنَةً ؕ	وَ اِنَّهٗ	فِى الْاٰخِرَةِ	لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿122﴾ ؕ	ثُمَّ
دنیا میں	بھلائی	اور بے شک وہ	آخرت میں	البتہ صالحین میں سے ہے	پھر

اَوْحَيْنَآ	اِلَيْكَ	اَنِ	اتَّبِعْ	مِلَّةَ	اِبْرٰهِيْمَ	حَنِيْفًا ؕ	وَ مَا
وحی کی ہم نے	طرف آپ کے	کہ	پیروی کیجیے	طریقے کی	ابراہیم کے	جو یکسو تھا	اور نہ

كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿123﴾	اِنَّمَا	جُعِلَ	السَّبْتُ	عَلَى الَّذِيْنَ
تھا وہ	مشرکین میں سے	بے شک	فرض کیا گیا	ہفتے کا دن	ان لوگوں پر

اخْتَلَفُوْا	فِيْهِ ؕ	وَ اِنَّ	رَبَّكَ	لَيَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ	الْقِيٰمَةِ
جنہوں نے اختلاف کیا	اس میں	اور بے شک	رب آپ کا	البتہ وہ فیصلہ کرے گا	درمیان ان کے	دن	قیامت کے

فِيْمَا	كَانُوْا	فِيْهِ	يَخْتَلِفُوْنَ ﴿124﴾	اُدْعُ	اِلٰى سَبِيْلِ	رَبِّكَ
اس میں جو	تھے وہ	جس میں	وہ اختلاف کرتے	دعوت دیجیے	طرف راستے کے	اپنے رب کے

بِالْحِكْمَةِ	وَالْمَوْعِظَةِ	الْحَسَنَةِ	وَجَادِلْهُمْ	بِالَّتِيْ	هِيَ
ساتھ حکمت کے	اور نصیحت کے	جو اچھی ہو	اور بحث کیجیے ان سے	ساتھ اس طریقے کے	وہ جو

اَحْسَنُ ؕ	اِنَّ	رَبَّكَ	هُوَ	اَعْلَمُ	بِمَنْ	ضَلَّ	عَنْ سَبِيْلِهٖ
بہترین ہے	بے شک	رب آپ کا	وہ	خوب جانتا ہے	اسے جو	بھٹک گیا	اس کے راستے سے

وَهُوَ	اَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿125﴾	وَاِنْ	عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوْا	بِمِثْلِ
اور وہ	خوب جانتا ہے	ہدایت یافتہ کو	اور اگر	بدلہ لو تم	تو بدلہ لو	مانند

مَا	عُوْقِبْتُمْ	بِهٖ ؕ	وَلَئِنْ	صَبَرْتُمْ	لَهُوَ	خَيْرٌ	لِّلصّٰبِرِيْنَ ﴿126﴾
اس کے جو	تکلیف دیئے گئے تم	ساتھ جس کے	اور البتہ اگر	صبر کرو تم	البتہ وہ	بہتر ہے	صبر کرنے والوں کے لیے

وَاصْبِرْ	وَمَا	صَبْرُكَ	اِلَّا	بِاللّٰهِ	وَلَا	تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ
اور صبر کیجیے	اور نہیں	صبر آپ کا	مگر	ساتھ اللہ (کی توفیق) کے	اور نہ	آپ غم کیجیے	ان پر

وَلَا	تَكُ	فِيْ ضَيْقٍ	مِّمَّا	يَمْكُرُوْنَ ﴿127﴾	اِنَّ	اللّٰهَ
اور نہ	آپ ہوں	گھٹن/تنگی میں	اس سے جو	وہ چالیں چل رہے ہیں	بے شک	اللہ

مَعَ	الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا	وَّالَّذِيْنَ	هُمْ	مُّحْسِنُوْنَ ﴿128﴾ ع	16 ع 9 22
ساتھ ہے	ان کے جو	تقوی کریں	اور وہ لوگ جو	وہ	احسان کرنے والے ہیں	